

წიგ. ენციკლოპედია

მ ე ნ ც ი კ ე პ ე დ ი ა

[წიგნი გამოცემის]

1873 წ.

Handwritten numbers and scribbles at the top right of the page.

БРАТІИ

ЛАТИНСКО-РУССКО ГРУЗИНСКІЙ БОТАНИЧЕСКІЙ СЛОВАРЬ.

Составилъ кн. Р. Д. Эрнстовъ.

(Удостоенъ Кавказскимъ Общ. Сел. Хоз. большой ручной серебряной медали).

39543

შემოკლებული

ლათინური, რუსული და ქართული მცენარეთა ლექსიკონი. შედგენილი თ. გ. დ. ერნსტოვისაგან.

(დაჯილდოებულია კავკასიის სამეურნეო საზოგადოებისაგან დიდის ხელთა ვერცხლის მედალით).



ТИФЛИСЬ.

ВЪ ТИПОГРАФИИ ГЛАВНАГО УПРАВЛЕНІЯ НАМѢСТНИКА КАВКАЗСКАГО.

1873.

СОДЕРЖАНІЕ.

Предисловіе	1
I. Латинско-Русско-Грузинскій словарь растеніймъ, вѣрно и положительно (по моему) опредѣленнымъ	11
II. Словарь растеніймъ, вѣрность опредѣленій которыхъ подвержена еще некоторому сомнѣнію	35
III. Русскій алфавитъ къ Ботаническому словарю	79
IV. Грузинскій алфавитъ къ Ботаническому Словарю	97
V. Грузинскія названія родовъ растеній, которыхъ я не могъ опредѣлить	111
VI. Грузинскія названія видовъ растеній, которыхъ я не могъ опредѣлить	121
Поправки и добавленія	125

КРАТКІЙ

Латинско-Русско-Грузинскій ботаническій словарь.

Составилъ кн. П. Д. Шрегеръ.

შემოკლებული

ლათინურ-რუსული და ქართული მცენარეთა ლექსიკონი.

შედგენილი თ. რ. დ. კრისტოვისაგან

საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის მიერ

წინასიტყვაობა.

ამ ლექსიკონის შედგენა განვიძრასე იმასრით, რათა მიძეცა რაოდენიმე შეძწეობა და საშუალობა სწავლის მოყვარეთა ქართველთათვის მიგნებად რომელთაჲ მათგან უცნობთა სახელწოდებათა ლათინურს ენასედ, იმ შემთხვევაში, როდესაც იგინი გზოებდნენ ჰერკადაეურებოდნენ წიგნებში ესე გვართა და ვერ მიგნებდნენ, თუ რომელს მცენარეს ეკუთვნის ის სახელწოდება; აგრეთვე მსურდა უცხოელებს შირთათვსცა მიძეცა საშუალობა ცნობად მცენარეთ სახელწოდებათა ქართულს ენასედ.

სახელწოდებებ მცენარეთა ისე ვრცელ არს, რომელ ჩემის საშუალობისათვის იერიად მნელი იქნება შეკრებად სრულის მცენარეთა ლექსიკონისა ქართულს ენასედ, მაგრამ, ვგონებ, კაცმა რომ მცნ-

რედი სარგებლობაც არის მოუტანოს თავის მშობელს ენას და სწავლას, არც ეს იყოს დასაძრახისი?

შეკადრებულ მცირე ესე ლექსიკონი და თუ ზოგჯერ შეკვდი ცთომილებაში, კიმედოვნებ რომ მკითხველნი მახატოვებენ შეტომასა ჩემსა და მასთანვე გაძისწორებენ და განმიმარტვენ ესე გვარსა. — უგანსკენელ შემთხვევაში; უოკელს მართლიადსა შენიშვნასა და სასარგებლო დამოძღვრებასა მივიღებ დიდის მადლობით და კისარგებლებ მათით შემდეგის გამოკვლევის დროს, შესავსებელათ აწინდელისა შრომისა,

ამ ლექსიკონის შედგენის დროს მე კისარგებლობდი და სელექციონერადობდი შემდეგით: ა. ანენკოვისაგან შედგენილის მცენარეთა ლექსიკონით, ბ. ნ. სიტოვსკის და ა. ოკერინისაგან შედგენილის მცენარეთა ლექსიკონით; გ. კავკასიის სასოფლო სამურსეო საზოგადოების წერილებით; დ. საბა ორბელიანის და დავით ჩუბინოვისაგან შედგენილის ლექსიკონებით; ე. სხვა და სხვა კარბადინებით და ვ. უძეტეს მცენარეთა ჩასატო შედარებითა ჩამდვილთა მცენარეთა თანა და გამოკითხვითა ამავე საგანზედ სოფლის ექიმთა ქალთა, თუ კაცთა.

ეს ლექსიკონი შეიცავს: ა. ჩამდვილად გამოკვლეულთა სახელწოდებათა მცენარეთა ლათინურს, რუსულს და ქართულს ენებზედ; ბ. რომელთავე მცენარეთ სახელწოდებათა ვრებას, რომელშიაც მე ჯერ კვლიდუ იტვი მიძს და გ. მცენარეთა სახელწოდებათა ქართულს ენაზედ, რომელთა მსგავსივე წოდება ლათინურს ენაზედ ჯერ ვერ მიმიგნის. ამ ლექსიკონს ახლავს ორი წანდუკი: ერთი რუსულს ენაზედ და მეორე — ქართულს ენაზედ.

იტვი არ არის რომ საქართველო მდიდარია მცენარებითა, რომ სახელწოდება მათი მრავალ არს და უნდა იყოს ამ ქვეყნის სხვა და სხვა კუთხეებში: ქართლში, კახეთში, მთიულეთში, ფშავ სვესურეთში, ქიზიურში, თრიალეთზე, იმერეთში, რაჭში, ლეჩხუმში, სვანეთში, აფხაზეთში, ჯავახეთში, ოდიშში, გურიაში, ჩაქში, ტანეთში, და ლიკანაში, სადაც დღესაც ლაპარაკობენ ერთი და იგივე დედა ენით: — ქართულათ, თუმცა ზოგიერთ ამ ჩამოთვლილ ადგილებში შესუსტდა.

ეს ენა; იჭკვი არ არას რომ ამავე მსარებაში ერთი ღ იგივე მტენარე იწოდების სხვა ღ სხვა სასელით, ანუ ერთს ადგილს, რომელსამე მტენარეს უმს სასელწოდება ღ მეორე მსარეზედ კი—არა.—გარდა ამისა, მრავალნი ბალახნი, ყვავილნი, სენი, სავსნი, სოკონი ღ ერთობ მტენარენი ისმარებანი მცხოვრებთაგან სამკურნალად, საჭიკლათ; საღებავათ ღ სხვა ღ სხვა გვარათ, ღთუ რაოდენობა, მათი თხსება ღ ღირსება იცინა მცხოვრებთა, უეჭველია რომ მათვე ეცოდინებათ იმა მტენარეთა სასელწოდებაცა მარამ, ამ სასელწოდებათა შეკრება, მათი გამოკვლევა ღ თარგმნა, არ ძალუძს ერთს პირს, (მოკლე ხანში მაინც); ამაში უნდა მიიღონ შრომა მსწავლეულთა, სასოფლო მეურნეთა, ექიმთა ღ სხვათა სწავლის ღ ენის მოყვარეთა პირთა;—მაშინ შეკადრნთ ღ გვექნება სრული (შედლების ღ მეცადინეობის ღ გვარად) მტენარეთა ლექსიკონი.

დღევანდლამდის, მე არ უწყვი რომ ქართულს ენაზედ ყოფილ იყოს გამოცემული მტენარეთა ლექსიკონი.—საქართველოში ყოფილად დიდხანს ერთი ფრანგების ძველი პატრი ფილიპე, რომელსაც შეუდგენია ამ გვარი ლექსიკონი ღ რომლიდგანაც ჩუბინოვსაც უსარგებელია თხსი ლექსიკონისათხს ღ თუმაცა ჩუბინოვს ჩაურთაჲს თხსს ლექსიკონში 572-ის მტენარეთა სასელწოდება, მაგრამ თარგმანი კი ყველას არ უმს, მხოლოდ კი სკვნიშნავს ღ იტყვის უმეტესს წილზედ, ესრეთ: „სეარის, ბალახი არის“... ამ გვარადვე საბა ორბელიანი აგვისსნის.—გარდა ამისა, იტყვიან, იოანე ბატონი-შვილასაგანაც ამავე საგანზედ ნაშრომობას, მაგრამ ვისაც კი მოკვითსე ღ ვსთხოვე შემწეობა, ანუ ეთხოვებისათ პატრი ფილიპეს ლექსიკონი, ან იოანე ბატონის-შვილის ნაშრომი, მივიღე სრული ღ მტკიცე უარი ღ დასშული ჩემთხს საწიგნები კერძოთა პირთა, არ ვიცი რადის გაისხსნების...

ყოველ შემთხვევაში ფრიად სასიამოვნო ვალად დავიდგენ ვსთხოვა ყველას, მომტენ ამ საგანზედ შენიშვნა, ცნობები ღ შემწეობა, ვინც როგორ ღ როდესაც შეიძლოს, მით უმეტეს რომ მე ვმეცადინეობ განუკარგო ჩემი შრომა, უსრულესის ლექსიკონის შედგენისათხს, როგორც მტენარეთა სასელწოდებათა, ეგრეთვე შედგენისათხს.

სათვის მასთანვე ლექსიგონისაცა ცხოველო (შხრეცუგთა, თეგზთა,
მიერინგელთა, მირომთა, მწერთა დ სსგათა) დ მლეგართა
პენიძესა. ვანსკელაუებითა შემეული სხეულები ჩნიმხვეს ასდელ
შემოყვანილთა ხემ-მიერ სასელწოდებთა.

თა რაფიელ ვრისთაგი.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Цѣль составленія этого словаря заключается въ доставленіи возможности узнавать ботаническія наименованія флоры, тѣмъ любознательнымъ дружинамъ, которые, встрѣчая латинскія названія растений, въ разныхъ сочиненіяхъ, по части сельскаго хозяйства и естественныхъ наукъ, не могутъ составить себѣ понятія, о которыхъ именитѣе растеніи идетъ рѣчь въ прочитываемой ими статьѣ, а интересовались бы узнать это. А любопытнымъ, просвѣщеннымъ иноземцамъ узнавать грузинскія названія растений.

Номенклатура ботаническая такъ обширна, что не по моимъ силамъ и средствамъ прискать ей все туземныя наименованія. Но составляя краткій словарь, полагаю, что, хотя и тѣмъ, я принесъ нѣкоторую пользу, вводя въ сокровищницу науки своего посильную лепту.

Если я могъ, иногда, впасть въ неизбѣжныя ошибки, то, надѣюсь, великодушно простить мнѣ и вмѣстѣ съ тѣмъ исправить замѣченныя невѣрности. Каждое дѣльное замѣчаніе и правильное указаніе, и приму съ величайшею благодарностію и воспользуюсь ими при дальнѣйшей разработкѣ и пополненіи настоящаго труда.

При составленіи этого словаря, я пользовался: 1) Ботаническимъ словаремъ Н. Анненкова; 2) „Опытномъ Русско-Кавказской флоры“ Н. Ситовскаго и А. Оверина; „Записками Кавказскаго Общества сельскаго хозяйства;“ Лексикономъ Саба Орбеліани; словарями Давида Чубинова и другихъ и Грузинскими лечебниками (карабадини).

Преимущественно-же, растенія опредѣлялись мною, то на экскурсіяхъ посредствомъ раскрашенныхъ ботаническихъ атласовъ, а въ опредѣленіи туземныхъ наименованій, я обязанъ содѣйствию мѣстныхъ жителей, въ особенности изъ нихъ мѣстныхъ лекарей и лекарокъ, которые при видѣ раскрашенныхъ атласовъ растеній и при сличеніи ихъ въ натурѣ съ живыми растеніями, давали мнѣ возможность, своими практическими познаніями, умными замѣчаніями и бесѣдами, опредѣлить точныя названія тѣхъ растеній и даже иногда свойства нѣкоторыхъ изъ нихъ.

Словарь я расположилъ въ алфавитномъ порядкѣ и раздѣлилъ: а) на растенія, вѣрно и положительно опредѣленные и б) *) на растенія, вѣрность опредѣленія которыхъ подвержена еще нѣкоторому сомнѣнію.

Словарь этотъ я снабдилъ русскимъ и грузинскимъ алфавитами съ ссылками на номера латинскихъ наименованій. За тѣмъ, я приложилъ списки грузинскихъ названій: 1) родовъ и 2) видовъ растеній, которыхъ я немогъ опредѣлить. Списки эти могутъ показаться слишкомъ ограниченными, въ виду богатства флоры вообще, а Кавказской и Закавказской въ особенности, но въ этомъ нужно винить не меня, а отсутствіе источниковъ.

Нѣтъ сомнѣній, что Закавказье, по географическому положенію своему и по климатическимъ условіямъ, славится богатою растительностію, исключительно мѣстною. Въ этомъ убѣждаютъ меня ботани-

*) Звѣздочки обозначаютъ тѣ растенія, которые, не имѣя туземныхъ названій, мною, теперь, наименованы на грузинскомъ языкѣ по синонимамъ, свойствамъ и качествамъ самаго растенія. Позаимствованныя грузинами отъ другихъ народовъ названія растеній не обозначаются особымъ знакомъ, такъ какъ эти названія уже довольно усвоены туземцами и вошли въ составъ языка.

ческія наименованія разныхъ родовъ и видовъ растеній съ придачею къ нимъ прилагательныхъ: Ponticum, Caucasica, Iberica..... Не подлежитъ также сомнѣнію, что туземцы называютъ большую часть растеній, вообще, по своему. Не можетъ быть, чтобы грузины, имеретины, гурійцы и мингрельцы, занимая богатую часть Закавказья и видя окружающую ихъ роскошную флору, не давали-бы имъ своихъ названій. Стоитъ только присмотрѣться, прислушаться къ нимъ и узнавать отъ нихъ, какъ самыя названія и свойства растеній, такъ и свѣдѣнія о пользѣ, которую они извлекаютъ изъ нихъ въ медицинскомъ, гастрономическомъ и въ другихъ отношеніяхъ. А столъ туземцевъ, изъ царства растительнаго, весьма обиленъ. Къ собранію сказанныхъ свѣдѣній и названій, слѣдуетъ приглашать всѣхъ, кто только интересуется Закавказьемъ и въ особенности людей специальныхъ, ученыхъ агрономовъ нашихъ. Впрочемъ, отъ части уже предъупредили подобное приглашеніе, своими капитальными трудами: Ситовскій, Оверинъ, Серебряковъ и другіе.

Въ словарѣ своемъ я соединилъ наименованія, даваемые растеніямъ грузинами, имеретинами, гурійцами и мингрельцами, потому-что они суть отрасли одного племени; языкъ письменный—одинъ и тотъ-же—грузинскій и говорятъ на этомъ-же языкѣ, кромѣ мингрельцевъ, нарѣчіе которыхъ отличается отъ кореннаго грузинскаго, какъ малороссійскій отличается отъ русскаго. Для объясненія-же, у котораго изъ этихъ народовъ, данное растеніе, называется именемъ, помѣщеннымъ въ словарѣ, или оно извѣстно имъ всѣмъ, подъ однимъ и тѣмъ-же именемъ, или извѣстно нѣкоторымъ изъ нихъ, я, около наименованія, ставлю сокращенныя названія самыхъ народовъ;

Груз. — Грузинское.

Имер. — Имеретинское.

Гур. — Гурійское.

Мингр. — Мингрельское.

Между тѣмъ около русскаго алфавита растений пишу грузинскія названія русскими буквами, а какъ послѣднія, недостаточно могутъ передать въ точности всѣ звуки туземнаго языка, то прибѣгаю къ французскимъ буквамъ: h, th, ph, gh, для совмѣстнаго съ русскими буквами выраженія данныхъ словъ, при помощи объяснительнаго текста.

Самыя трудныя для выраженія русскими буквами, буквы грузинской азбуки суть:

ა — тань.

ბ — парь.

გ — канъ.

დ — карь.

ე — дзидь.

ვ — тциль.

ზ — тчарь.

ჯ — джанъ.

А безъ объяснительнаго текста и безъ помощи вышеприведенныхъ французскихъ буквъ, слова грузинскія, изображенныя русскими буквами не будутъ въ точности выражать тѣхъ звуковъ и того смысла, какія они выражаютъ въ грузинской письменности. Такъ, на примѣръ, слово აბრეშის — шелковица, должно быть написано, при содѣйствіи французскаго h: *m(h)um(h)a*, и букву *m* слѣдуетъ произносить мягко, иначе, если вы напишете это слово, неприбѣгая къ h, тогда выйдетъ *туда* — зола. Такимъ же образомъ აბრეშის — табакъ, я пишу: *m(h)um(h)uni*, а если написать безъ h — *тутуни*, выйдетъ въ переводѣ *бормотаніе* (отъ глагола *бормотать*): აბრეშის — баранчики, я пи-

шу: *n(h)ирисула*, а если написать безъ *h*—*пирисула*—выйдетъ въ переводѣ—*лице все*. При чемъ букву *n* нужно произносить мягко. Наконецъ, если вы напишите русскими буквами (безъ французскихъ) слова: *ოპობლესა*—*пипало* (плющъ), *ოპობ-ოპობ*—*перопера* (жирная трава), американскій шпинатъ, *ბოჭო*—*содчи* (пихта), *ოპობო*—*питри* (омела), то выйдетъ странная безсмысленница и ни одинъ туземецъ не пойметъ васъ.

Вышеприведенныя грузинскія буквы нужно писать чрезъ французскія и русскія буквы, такимъ образомъ:

o. — th. — т(h.)

o. — ph. — п(h.)

q. — qh. — к(h.)

g. — кг.

g. — дз.

g. — тц.

g. — тч.

g. — дж.

А произносить слѣдуетъ стараться: первыя три буквы: *o*—*танъ*, *o*—*паръ* и *q*—*канъ* чрезъ *h*.—мягко, а послѣдняя, слѣдующимъ образомъ. Если желаете выговорить правильно букву *g*—*каръ*, то потрудитесь русскую букву *к* произнести чрезъ *кг*, *горломъ*, безъ помощи языка и неба; букву *g*—*дилъ*, произносите чрезъ русскія буквы *дз*, примкнувъ языкомъ за верхняя зубы, къ небу и; тотчасъ, по произношеніи, отнявъ его. Такимъ же точно образомъ произносите быстро и успѣшно и остальные буквы: *g*—*тиль*, чрезъ *ти*, *g*—*тиаръ*, чрезъ *ти* и *g*—*джанъ*, чрезъ *дж*. Напримѣръ, въ словахъ *m(h)um(h)umi*—табакъ, *n(h)era*—*n(h)era*—жирная трава, *k(h)ark(h)eta*—*Cachis crispa Pers.* *Ккакгаю*—макъ. *Тцитимати*—крессъ, *тинитари*—крапива. *Джонджоли*—клекачка.

Въ заключеніе, мнѣ остается сказать, что до настоящаго времени, еще не былъ издаваемъ ботаническій словарь съ грузинскими названіями, кромѣ нѣкоторыхъ наименованій растений, подаренныхъ публикѣ Ситовскимъ и Оверинымъ. Правда изъ предисловія академика М. Броссе къ Грузино-Русско Французскому словарю Давида Чубинова видимъ, что католическимъ священникомъ Филипомъ, жившимъ долгое время въ Грузіи и занимавшимся практическою медициною, была составлена книга съ грузинскими и латинскими названіями и что грузинскій царевичъ Іоаннъ на поляхъ одной италіанской эдиціи Діоскорида, сдѣлалъ переводъ всѣхъ терминовъ, находящихся въ упомянутой книгѣ, но, во 1-хъ, труды названныхъ лицъ, мнѣ кажется, не появлялись въ свѣтъ *) и, во 2-хъ, если они существуютъ въ рукописяхъ, то замкнутость этихъ источниковъ лишаетъ насъ возможности извлечь изъ нихъ желаемую пользу.

Какъ-бы то ни было, считаю пріятною обязанностию просить всѣхъ, сообщать мнѣ, въ городъ Кутаисъ, свои замѣчанія и свѣдѣнія, какъ касающіяся настоящаго ботаническаго словаря, такъ и вообще остальныхъ царствъ природы, составленіемъ словарей которыхъ на Латинско-Русско-Грузинскомъ я занимаюсь и намѣренъ продолжать эти занятія.

Вотъ все, что я хотѣлъ сказать для поясненія, при изданіи словаря въ свѣтъ. Теперь прямо перейду къ ботаническому Латинско-Русско-Грузинскому словарю.

*) Хотя у Чубинова и помѣщены 572 названія растений на грузинскомъ языкѣ, взятые имъ изъ книги патера Филипа, но тѣ слова, не будучи опредѣлены ботанически, имѣютъ большую часть такого рода оговорки: «название травы» и не вполне удовлетворяютъ требованіямъ словаря.

СЛОВАРЬ РАСТЕНИЙ, ВЪРНО И ПОЛОЖИТЕЛЬНО (ПО МОЕ-
МУ) ОПРЕДЕЛЕННЫМЪ

А.

1. *Acer campestre* L. Пакленокъ, Черноклеина,
ჯეკისხე (груз.) ძეკიკალი (мингр.).
2. *Acer platanoides* L. Клёнъ, ხეკენხალი (груз.) ჯე-
კენხალი (имер.), ძეკენხალი (мингр.).
3. *Acer tataricum* L. Некленъ, Пакленъ, ჯეკისხე
(груз.) ძეკიკალი (мингр.).
4. *Achillea Millefolium* L. Тысячелистникъ, მელიგუდა,
• ჯეკისგუდა (груз.) თრისგუდა (гур.).
- *5. *Aesculus Hippocastanum* L. Конскій Каштанъ,
ცხესხწაძლა (груз.).
6. *Agaricus campestris* L. Печерица, Шампиньонъ,
ქამხლოკო (груз. гур.) ქამა (имер.).
7. *Agaricus melleus* Vahl. Опенокъ березовый, მანგ-
კორა (гур. мингр.) მანგანკვანა (имер.).
8. *Agaricus muscarius* L. Мухоморъ, მხამხლოკო (груз.),
ცადამუკანა (имер.).
9. *Agrostemma Githago* L. *Githago segetum* Desf.
Куколь, ჭიკოტა (груз.).
10. *Allium Cera* L. Лукъ, ხსკო (груз., имер. и гур.)
ხკარხკო (мингр.).
11. *Allium Porrum* L. Лукъ-порей, ჰრახს (груз., имер.
и гур.) ჰურახკო (мингр.).
12. *Allium sativum* L. Чеснокъ, ხოლო (груз., имер.,
гур. и мингр.).

13. *Allium ursinum* L. Черемша, ღახბილი (груз., იმერ.), ჯიშკილა (гур. и мингр.).
14. *Alnus glutinosa* Willd. Олехъ, Ольшникъ. მუცხანი (груз.) თხქლა (იმერ., გურ.) თხქუ (мингр.).
15. *Aloe Soccotrina* Lam. *Spicata* L. საბურჭ. ხაბი, აზუა (груз.).
16. *Aloexylon agalochum* Loureiro. Алоинно-древникъ. ალა (груз.).
17. *Alopecurus pratensis* L. Глашникъ, Дивий боръ. ძელბეჭდა (груз.) თრისბეჭდა (гур.).
18. *Alpinia cardamomum* Roxb. Кардамонъ. ზღა, მახმარი, მხკანი (груз.) ილი (груз., იმერ. и გურ. и мингр.).
19. *Althea officinalis* L. Слизь, Проскурникъ, Алтей. ტუბტი (ბაღდადის) (груз., იმერ., გურ. и мингр.).
20. *Amarantus Blitum* L. Щирица. მხლა (груз.) ჯიშკილა (იმერ. и გურ.) ჯუშქუ (мингр.).
21. *Amarantus paniculatus* L. Щирецъ. ჭრისტელი (груз.).
22. *Amarantus retroflexus* L. Щерица, Тщерица. მხლი (ხაჭრისტელი) (груз.).
23. *Annonum Zingiber* L. Имбирь. კოჭა, ხარდახლი (груз.) უბითელი კოჭა (იმერ. и გურ.) უბითელი კოჭი (мингр.).
24. *Ampelopsis hederacea* Michx. Виноградъ дикій. კოკიასა, ბაბილა (груз.) ძღვლაძი, მღვლაძი (იმერ.) მორცხულა (гур.).
25. *Amygdalus communis* L. Миндаль. ნუში (груз., იმერ., გურ. и мингр.).
26. *Amygdalus communis* L. *γ3 microsarpa*. Миндаль. ქალხიბადაძი (груз.).
27. *Amygdalus Persica* L. *Persica vulgaris* Mill. Персикъ. ატაძი (груз. იმერ. и გურ.) ატაძი (мингр.).
28. *Ananassa sativa* Lindl. Ананасъ. ხახხა (груз., იმერ. и გურ.).

- *29. *Andropogon Saccharatus* L. *Сорго сахариное*. ხაზ-
გო. ხალაძასრა. ცოცხა, ჭოცხტკბილა (გრუზ.).
30. *Andropogon Sorghum* Auct. *Ромш*, ღობ (გრუზ.,
იმერ. и გურ.) ღუმუ (მინგრ.).
31. *Anethum graveolens* L. *Укропъ*. ჰას (გრუზ., იმერ.,
გურ. и მინგრ.).
32. *Angelica moschata* s. *Сумбулъ*, *Мускусовый* *кбрень*.
სუმბული (გრუზ.).
33. *Anthemis nobilis* L. *Ромашка римская*. გვირილა (გრუზ.)
ქამბია (იმერ., მინგრ.). ქაღლითქანბს, ხეგურბას (გურ.).
34. *Anthriscus sylvestris* Hoffm. *Купырь*. ხალამბას (გრუზ.)
გეობ (გრუზ. и გურ.).
35. *Apium graveolens* L. *Сельдерей*. ხანსხუბო (გრუზ.,
იმერ.) მადანხოზო, მკიდა (გურ.) მკიანდელი (მინგრ.).
36. *Apium Petroselinum* L. *Петрушка*. ხანსუბო (გრუზ.,
იმერ. и გურ.) ხანს (მინგრ.).
37. *Aristolochia Clematitis* L. *Кирказонъ*. თორო რაგა
(გრუზ.) მხმწყსკე (მინგრ.).
38. *Artemisia Absinthium* L. *Полынь*. სპინტა, სეზიხ-
ტა (გრუზ. и გურ.).
39. *Artemisia* } *Santonica*. L.
 } *Contra* L. *Цытварь*. ხანსხუბო (გრუზ.,
იმერ., გურ. и მინგრ.).
40. *Artemisia Dracunculus* L. *Эстрагонъ*. ტანსხუბს,
ტალხუბს (გრუზ., იმერ., გურ. и მინგრ.) ტკასნო (გრუზ.).
41. *Artemisia vulgaris* L. *Чернобыль*. მურსალბაღსნო
(გრუზ.) მურსალ მურსალს (გურ.).
42. *Arundo* } *Donax* L.
 } *Phragmites* L. *Тростникъ*. ღუმუ, ღუმ-
უბო (გრუზ., იმერ.) ხალამკალბო (გურ. и მინგრ.).
43. *Asparagus officinalis* L. *Спаржа*. ხსტაგურბო (გრუზ.).
44. *Asphodelus ramosus*, *Asph. prolifer.* fam. *Aspho-*
delea Juss VI კლ. L. *Воловий* *хвостъ*, *Чалма*, *Золото-*
головникъ, *Царское* *копые*. შკუბო, თიბო (გრუზ.).

- 45. *Aspidium Filix mas Sw. Syn.* წაფქოქო (გრუზ.) ტაბელა (გურ.) ლაგვიძობის (მინგრ.).
- 46. *Atriplex hortensis L.* Лобода, იმერეთის ლობოდა (გრუზ., იმერ. და გურ.) ქობოჯი (მინგრ.).
- 47. *Avena sativa L.* Овес. ჭვინა, ჭვინო (გრუზ.).
- 48. *Azalea pontica L.* Одуры. იელი (გრუზ.) იელი (იმერ., გურ. და მინგრ.).

В.

- 49. *Balsamina hortensis Desf.* Бальзаминъ. იმბ (გრუზ., იმერ.) ხელხაღებავი (გური) ხენძოჯი (მინგრ.).
- *50. *Bambusa arundinacea Retz.* Бамбукъ. ლერწამი იმერეთისა (გრუზ.).
- 51. *Berberis vulgaris L.* Барбаридъ. კაწახურა (გრუზ., იმერ. და მინგრ.) კაწახრობი (გურ.).
- 52. *Beta vulgaris Moq. var.* } *B. Cyclo L.*
 } *B. Rapa Dum.* Свекла. ჭანხელი (გრუზ.) წითელიფხაღი (იმერ. და გურ.) ხოტელის (მინგრ.).
- 53. *Betula alba L.* Береза ხეი (გრუზ.).
- 54. *Blitum capitatum L.* Жминда. მათეთელა, მათეთის (გრუზ.).
- 55. *Boswellia serrata Roub.* Ладанъ. ხაქელი, გუნდრუგი (გრუზ., იმერ. და გურ.) ლეკობი (მინგრ.).
- 56. *Brassica Napus L. var. esculenta DC.* Рѣпа. იმელი (გრუზ.).
- 57. *Brassica oleracea L. capitata DC.* Капуста ხოჩხანა. კომბოსტო (გრუზ.) ხვითი ლახხა (იმერ., გურ. და მინგრ.).
- 58. *Brassica oleracea L. var. caulotifera DC.* Брюква. ხელი (მინგრ.) მხელი (იმერ. და გურ.).
- 59. *Bryonia alba L.* Параличная трава. მწვანე ხეხილი (გრუზ.).
- 60. *Bunias orientalis L.* Рѣпка дякыл, Суръшица. ბოლოკა (გრუზ.) ჭანხელი (იმერ., გურ. და მინგრ.).

61. *Buxus sempervirens* L. Самшитъ, Пальма. ბუხუსი (груз., имер. и гур.) ბუხუსი (мингр.).
62. *Cachrys crispa* Pers. ქარქველი (груз.).
63. *Ocalspinia Crista* L. et *brasiliensis* L. Саудаль желтый, Оранжевое дерево. ხახვლი უკითელი (груз., имер. и гур.)
64. *Camphora officinalis* Nees. Камфора. ქაფური (груз., имер., гур. и мингр.).
65. *Camphis sativa* L. Конопля. ქაფური (груз.) კანოპი (груз., имер. и гур.) კოპი (мингр.).
66. *Capparis spinosa* L. Канерони. კანონი (груз.).
67. *Capsicum annuum* L. Перец стручковый. წიწკა (груз.) ზოდვილი (имер.) ზიძვილი (гур.) წიწკანი (мингр.).
68. *Carduus crispus* L. Осотъ краcный, ბირვი (груз.) ბაკრია, გინსვინელი (мингр.).
69. *Carduus nutans* L. Реней колкий, ბირვი (груз.) ბაკრია, გინსვინელი (мингр.).
70. *Carduus acanthoides* L. ბირვი (груз.) ბაკრია, გინსვინელი (мингр.).
71. *Carex vesicaria* L. Осока, ჯელი (груз.) ისლი (имер. и гур.) ისლი (мингр.).
72. *Carpinus Betulus* L. Грабъ. ქრცხილა (груз., имер. и гур.) ცხილა (мингр.).
73. *Carthamus tinctorius* L. Сафлоръ. ლისარელი (груз., имер. и гур.).
74. *Carum Carvi* L. Тминъ, Анисъ полевой. ზინა, ბინა, კელი (груз.).
75. *Caryophyllus aromaticus* Lh. Гвоздика пряная. ძივლი (груз.) მისვი (ხახვლი) (груз., имер., гур. и мингр.).
76. *Cassia lenitiva* Bischoff, *C. Senha* L., *C. Orien-*

- talis Pers., Senna alexandrina Baugh, S. officinalis Gaert. Кассія. კახხიას, კახიას (груз.).
77. Castanea sativa Mill. Каштанъ. წახლი (груз., имер. и гур.) ჭუბუბი (мингр.).
78. Celtis australis L. Акаки. აკაკი (груз.).
79. Centaurea Calcitrapa L. Шриворотъ, Шриворотникъ. ხარი (груз.).
80. Centaurea Cyanus L. Василекъ. დიდილ (груз.).
81. Centaurea Scabiosa L. Пупошникъ, Шишкарникъ ცოცხი (груз.).
82. Cerphaelis Ipecachuanha Rich. Цецакауана. ცქრუჭიანი (груз.).
- *83. Cetraria islandica L. Мохъ исландскій. ხაკიონს ლანდის (груз.).
84. Chaerophyllum sylvestre L. См. Anthriscus silvestris Hoffm. Кушуръ. ხალამხარს (груз.) ჭემა (груз. и гур.).
85. Chelidonium majus L. Чистякъ. ქრისტესისხლას (груз. и гур.).
86. Cichorium Intybus L. Цикорій, Петровы батоги. ვარდკასკას, ვაკისქანგი, ვაკისტურხსილას, არდი (груз.) ბურტულიას (гур.).
87. Cinnamomum Zeylonicum Ness. Корица. ქანდა (груз.) დარიზინი (груз., имер., гур. и мингр.).
88. Cinchona succirubra Pav. (lucumaefolia). Хина. ქინაქინს (груз., имер., гур. и мингр.).
89. Citrus decumana Wild. Пампелмузъ. ხარინჯი (груз.).
90. Citrus medica L. Лимонъ. დიმიანი (груз., имер., гур. и мингр.).
91. Citrus limonus Risso. Бадранки. ბადრანსკი (груз.).
92. Citrus vulgaris Riss. Померанецъ. თურინჯი (груз.).
93. Citrus Aurantium Risso. Апельсинъ. აპელსინი (груз.) ფორთოხლი (имер., гур. и мингр.).

- 94. Cladonia } pixidata Fries
 } rangiferina Hoffm. Ягель, Олений мохъ.
 ხაჯბი (груз. и имер.) ხაჯბი (гур.) თუთქუტო (мингр.)
- 95. Cladonia cornucopioides Fries, Ягель, красногла-
 вый. ქანკოჭა (ქობხაჯბი) (груз.)
- 96. Cocos nucifera L. Кокосъ, ინდოკობსკაკალი (груз.)
- 97. Cochlearia Armoracia L. Хрѣнь, ხენი (груз.),
 имер., и гур.)
- 98. Coffea arabica L. Кофейное дерево. ყავა (груз.,
 имер. гур. и мингр.)
- 99. Colchicum autumnale L. Зимовникъ, Подсѣвникъ.
 ენძელა, ხეჭუტა (груз.)
- 100. Colutea arborescens L. Пузырное дерево. თუჭფუჭა
 (груз.)
- 101. Convallaria Polygonatum L. См. Polygonatum of-
 ficinale All. Свинцур. ზებტო (груз., имер., гур.
 и мингр.)
- 102. Convolvulus arvensis L. Повилика, Повелица.
 ხვარბელა (груз.) ხვარვა (имер.)
- 103. Coriandrum sativum L. Кориандръ. ჯობი (груз.,
 имер., гур. и мингр.)
- 104. Cornus mascula L. Кизиль. ჭუხდი, ძინდი (груз.,
 имер. и гур.)
- 105. Cornus sanguinea L. Гдогъ, Слѣпокуръ, შინდაწულა
 და შინდაწულა (груз.)
- 106. Corrigiola littoralis L. Спорышь, Воробьины языч-
 ки. ჰტოტელა (груз. и гур.) კამპეტი (мингр.)
- 107. Corylus Avellana L. Лѣщина. ტყისასილი, კაკეუ-
 ლასილი (груз., имер. и гур.) ტყისასილი (мингр.)
- 108. Crataegus Oxyacantha L. Боярышникъ, კუნკლო
 (груз.)
- 109. Crocus sativus All. Шафранъ. ზეგანა, ვასტორი
 (груз.)

110. *Cucumis Melo* L. Дыня. ნეხები (груз., имер. и гур.)
... (мингр.)
111. *Cucumis sativus* L. Огурецъ. კიტრი (груз.)
... (имер. и гур.) კანტარი (мингр.).
112. *Cucurbita Citrullus* L. Арбузъ. სხამთრო, მელხა
... (груз.) სანდუსკი (имер. гур. и мингр.).
113. *Cucurbita Lagenaria* L. См. *Lagenaria vulgaris*
Ser. Горлянка. ყირო (გოგრა-ყელახნი (груз.) სანდუსკი
... (имер.) მწარე სხამი (гур.) ქოლ-
ჭურა (мингр.).
114. *Cucurbita maxima* Duch., *Meloperon* L. *ovifera* L.
от Pers. L. Тыква. გოგრა (груз.) კახხ (имер.) სხამი
... (гур.) გოგრა (мингр.).
- *115. *Cucurbita verrucosa*. Тыква бородавчатая. გოგ-
რა ხორცეანი, გოგრა მკვებანი (груз.)
116. *Cupressus sempervirens* L. Сипарисъ. უხაროზი,
სარო (груз.).
117. *Curcuma longa* L. Имбирь, კოჭა, ზარდახნი (груз.)
ყვითელი კოჭი (имер. и гур.) ყვითელი კოჭა (мингр.).
118. *Cuscuta ebuli*. Бузиновая повилка. აბრძუმის, აბრ-
ძუმის (ახლადი) (груз.).
119. *Cyclamen europaeum* L. Дряква, ჰამბეკურა (груз.)
ქარხილა, კახაკუნხა (имер. и гур.) ტკბარელია, ტუ-
ტუტა (мингр.).
120. *Cydonia vulgaris* Pers. Айва. კამში (груз.) ბი
(имер., гур. и мингр.).

D.

121. *Datura Stramonium* L. Дурманъ. ლემა (груз.).
122. *Daucus Carota* L. Морковь. სტაფილო (груз., имер.,
гур. и мингр.).
123. *Delphinium Consolida* L. Соверки, Васильки ро-
гатые. სანსი (груз.).
124. *Dianthus deltoides* L. Гвоздика. შახკი (груз.).

125. *Dianthus deltoides* L. Гвоздика полевая, მახვი გვამ
ბუჯი (груз.).
126. *Dianthus Carthasianorum* L. Гвоздика картазин-
ская, ბაღის მახვი (груз.)
127. *Dianthus superbus* L. Дикое мышо, რათბუჯი-მახვი
(груз.).
128. *Dianthus Caryophyllus* L. Гвоздика садовая, კანო-
ბუჯი (ბაღის მახვი) (груз.).
129. *Dianthus prolifer* L. (*Gunica-prolifera* Rich. et Mey.).
მელია, ტაგვი (груз.).
130. *Dictamnus Fraxinella* Pers., *Volcania* გრეგლი-წა-
მალი (груз.).
131. *Diospyros Lotus* L. Хурмаლიბურმა (груз.) ხემალი
(имер. и гур.) ხეობა (мингр.).
132. *Dipsacus sylvestris* Mill. Ворсянка, ვაქმა (груз.)
ბურბაღა (гур.) ხეობა (мингр.).
- *133. *Ecbalium Elaterium* Rich. Дерябка, ბობახა (груз.).
134. *Echium vulgare* L. Синяк, ლაქახა (груз.) ხეობა
(гур.).
135. *Elaeagnus hortensis* Mill. В. Лохъ, Лоховина, ხეობა
ბობახა (груз.).
136. *Ervum Lens* L. Чечевица, ხეობა (груз.) იმერ.,
гур. и мингр.)
137. *Euphorbia helioscopia* L. Молочай подсолнечный,
ბობახა (груз.) ბობახა (имер. и гур.) მახვილა (мингр.).
138. *Euphorbia Esula* L. Малаканка, ბობახა (груз.) ბობახა
(имер. и гур.) მახვილა (мингр.).
139. *Euphorbia palustris* L. Курф, Молочайник, ლაქ-
ახა (груз.).
140. *Evonymus europaeus* L. Брускленъ, Берескледъ,
ბურბაღა, ხეობა (груз.).
- F.
141. *Fagus sylvatica* L. Букъ, წიფელი (груз.) წიფელი
(имер. и гур.) წიფელი (мингр.).

- 142. *Falcaria carvifolia* C. A. Meyer. **Анисть**. (груз.) ჯერჯეო (имер. и гур.) ჰეჭე (мингр.).
- 143. *Festuca ovina* L. **Волосынка**. (груз.)
- 144. *Ficus Carica* L. **Вишняя ягода**, **Смоковница**, **Инжир**. (груз. и мер. и гур.) ჯეჭე (мингр.).
- 145. *Folia orientalis sennae alexandrina*. **Александрийский лист**. (груз.)
- 146. *Fragaria collina* Ehrh. **Клубника**. (груз.) ხეხედი, გოდორა (имер.). ხვიციხე (мингр.).
- 147. *Fragaria vesca* L. **Земляника**. (груз.) მწეწე (груз. и гур.) ღანჯანა (имер.) (мингр.).
- 148. *Fraxinus excelsior* L. **Ясенник**, **Ясень**. (груз.) კანკი (имер. гур. и мингр.)
- 149. *Galium palustre* L. **Марена**. (груз., имер., гур. и мингр.)
- 150. *Gentiana septaurea* L. **Золотогыблячник**. (груз.)
- 151. *Githago segetum* Desf. **Куколь**. (груз.)
- *152. *Gleditschia triacantos* L. **Гледичия**. (груз.)
- 153. *Glycyrrhiza echinata* L. **Вербейник-солодкий**. (груз.)
- 154. *Glycyrrhiza glandulifera* Waldst. et Kit. **Корень солодовый**, **Лакрица**. (груз. и мер. и гур.) (мингр.)
- 155. *Gossypium herbaceum* L. **Хлопчатник**. (груз., и мер. и гур.) (мингр.)
- 156. *Hedera Helix* L. **Плющ**. (груз.) ხეხედი, კანკი, ჯეჭე, მწეწე (груз.) ხეხედი (имер., гур. и мингр.).
- 157. *Helianthus annuus* L. **Подсолнечник**. (груз.)

ნილოვი, მზესუქვითი (გруз.) მზესუქვითი (იმერ., გურ. и мингр.).

158. *Helianthus tuberosus* L. Груши земляныя. მონის-ვაშლა (груз., имер. и гур.) დისპო-უშქური (мингр.).

159. *Hordeum vulgare* L. Ячмень. ძვრ (груз., имер., гур. и мингр.).

160. *Humulus Lupulus* L. Хмѣль. ხვარ (груз.) ვშალა (იმერ. и гур.) ვშალა (мингр.).

161. *Hyosciamus niger* L. Бѣлена. ლხცოვა (груз.).

162. *Hypericum perforatum* Led. Звѣробой, კრახან (груз.).

163. *Hyssopus officinalis* L. Звѣробой, Иссопъ უსუვობ უშეულო (груз.).

მ. J.

*164. *Jasminium fruticans* L. Жасминъ. კახინა (груз.).

165. *Plex aquifolium* L. Падубъ. პადუბა, ჭეორი (იმერ.) პადუბა (гур. и мингр.).

166. *Indigofera tinctoria* L. Индиго, Гречка красильная. ლილა (груз., имер., гур. и мингр.).

167. *Inula Helenium* L. Девясиль. კულმუსა (груз.).

168. *Prunella*. Паничи крученые. აბილალი (груз.).

169. *Iris*. Косатикъ. წამახა (груз. и гур.).

170. *Iris Pseudacorus* L. Тюльпанъ дикій. შროშანა, უბო-ოელი წამახა (груз.).

171. *Juglans regia* L. Орѣховое дерево. კაკალი (груз.) ნაკალი (იმერ. и гур.) ხემა (мингр.).

172. *Juniperus communis* L. Можжевельникъ. ღვია, ტვია, ჭია (груз.).

L.

173. *Lactuca sativa* L. Салатъ. ხალაწა (груз., имер., гур. и мингр.).

174. *Lagenaria vulgaris* Ser. Клубышки. ზეითონ (კოკონა-უელიანი) (груз.) ვარვანა კვანთ, ხარცხული კვანთ, მწარე კვანთ (იმერ.) მწარე ხანა (гур.) კლავ-ჭერა (мингр.).

175. *Lamium album* L. Кралива глухая. ჭინჭრისდვლა
(груз.) ჭინჭრუკა (იმერ.).
176. *Lappa major* Gaertn. Дёдовникъ. ბიჭვი (груз.) ბი-
ჭვი (იმერ.), გინახვინჯლა (მინგრ.).
177. *Laserpitium pruthenicum* L. Морковь дикая. სტა-
ფილა გარეული (груз.) ჭინჯილოჯა (გურ.) ქალაუღა
(იმერ.) ჭინჯილოჯე (მინგრ.).
178. *Lathyrus sativus* L. Горохъ. ურეკინდი, ბარდატერცვი
(груз.) მუხეღო (გურ., იმერ., გურ. და მინგრ.).
179. *Lathyrus tuberosus* L. Мышки. გორჭკელა (გურ.).
180. *Laurus nobilis* L. Лавръ. რაჟინდი, (груз.) დაფნი
(груз., იმერ. და გურ.) დაფი (მინგრ.).
181. *Lausonia alba* Lam. Хенне, Алькана. იხა (груз.),
იმერ., გურ. და მინგრ.).
182. *Lepidium sativum* L. Крессъ-салатъ. წიწმატი (გურ.,
გურ. და იმერ.).
183. *Ligustrum vulgare* L. Бирючина, Жостъ. კენკრა,
კანკრა (груз.) ჭვიღო (იმერ. და გურ.).
184. *Lichen cocciferus* Aut. Ягель красноглавый. ქან-
გონა (ჭვიხსახვი) (გურ.).
185. *Lichen pulmonarius* L. Лишай. ხისხახვი, ხისმუშვი
(გურ.) ფუთქური (მინგრ.).
186. *Lichen esculentus* Pall. См. *Parmelia esculenta* L.
земляной хлѣбъ, ხახვი (გურ., იმერ. და გურ.) ფუთ-
ქური (მინგრ.).
187. *Lichen rangiferinus*. См. *Cladonia rangiferina*. ხახვი
(გურ., იმერ. და გურ.) ფუთქური (მინგრ.).
- *188. *Lichen islandicus*. См. *Cetraria islandica* L. ხახვი
ობლანდიისა (გურ.).
- *189. *Lichen parietinus* L. Стѣнный лишай. კედლისხახ-
ვი (გურ.).
190. *Lilium bulbiferum* L. Лилія красная. ყვითელი ზამბა-
ხი, შრეშხა (გურ.).
191. *Lilium* { *longiflorum* L. } Лилія бѣлая. თეთრი ზამბ-
 { *candidum* L. } ხი (გურ.).

192. *Linum usitatissimum* L. Лёнъ. სულო (გურჯ.) იმერ-
გურ.) სუ (მინგრ.)
193. *Lobaria pulmonaria* Hoffm. Лишай. ჩისხაჯანი, ხის-
მუშკი (გურჯ.).
194. *Lolium perenne* L. Райграсъ, англійскій. გობინჯანბ
(იმერ., გურ. ი მინგრ.)
195. *Lolium temulentum* L. Плевель. ფუარძლა (გურჯ.)
იმერ. ი გურ.) ღვანძკო (მინგრ.)
196. *Lonicera Caprifolium* L. Шерш-фели. კროს-კუდა
(გურჯ.).
197. *Lupinus alba* L. Люпинъ бѣлый, Бобъ-волчій.
სახიკოლი (იმერ., გურ. ი მინგრ.)
198. *Lycoperdon Bovista* L. Бздушка. ბუდაფუტა, ძიღის-
გუდა (გურჯ.) ფუკურა, მტუნა (იმერ.), ბუდა-ფუტა (გურ.)
ღურბუგა (მინგრ.)
199. *Lycopersicum esculentum* Mill. Помидоръ-амауры.
ბადრიჯანი-რუსული (გურჯ., იმერ. ი გურ.)

М.

200. *Malva rotundifolia* L. Проскурнякъ. ბაღბა, ცორკა-
ტანა (გურჯ.) მალვაქი (იმერ. ი გურ.) ბადურია (მინგრ.)
201. *Mandragorum officinarum* L. Цокрынъ, Адамова
голова, Мандрагора. მანდრაგორა (გურჯ.)
202. *Matricaria Chamomilla* L. Ромашка. ბარილა (გურჯ.)
ქაქენია (გურ. ი მინგრ.)
203. *Medicago sativa* L. Люцерна. ალაკურდი, იღვჯა (გურჯ.)
204. *Mentha* Мята. ჰიტნა (გურჯ., იმერ., გურ. ი მინგრ.)
205. *Mentha arvensis* L. Мята дикая. გარკული ჰიტნა
(გურჯ.) რქბალო (იმერ. გურ. ი მინგრ.)
206. *Mentha viridis* L. Мята русская. ბაღის ჰიტნა (გურჯ.)
207. *Mespilus germanica* L. Шишки, Чишки. ხუთგული,
(გურჯ.) ზღმარტლი (გურჯ., იმერ. ი გურ.) ტქუტუნი
(მინგრ.)
208. *Mespilus pyracantha*. ჩიტის-ვაშლა (გურჯ.), სირვაშლა,
ქატეშლა (იმერ.), ვვავისტეშალი (გურ.) შელიურბენა
(მინგრ.)

209. *Mirabilis Jalappa* L. Боро́дка ца́рская. გულისხმა
(груз.) ფერაფერა (гур.) ფერას (мингр.).

210. *Morocarpus capitatus* Scop. ЖМИ́нда, Боро́викъ.
ძათუთელა, ძათუთა (груз.).

211. *Morus alba* L. et β *tatarica* M. & B. Шелковица,
Туть. თუთა (груз.) ბუთლა (имер., гур. и мингр.).

212. *Morus nigra* L. Тутовое дерево. ხაჩ-თუთა (груз.).

213. *Myristica* { *aromatica* Lam. } მუშკათნი ორქუა.
 { *officinalis* L. } ხეხე (груз.) უკუნა
 { *moschata* Thunb. } (груз., იმერ. и гур.)

N.

214. *Narcissus poeticus* L. Нарци́ссы. ხაჩგიონი (груз.).

215. *Nicotiana rustica* L. Махо́рка. ყვე (груз.). თუთუბი
(.977) (имер. и гур.) წაჩე თუთუბი (мингр.).

216. *Nicotiana Tabaccum* L. Таба́къ. თამბაკო (груз.)
ხეხეხეხე (имер. гур. и мингр.).

217. *Nymphaea alba* L. Бувини́ца бѣлая. ღუმუხანა (мингр.)

O.

218. *Ocimum Basilicum* L. Бази́ликъ. რეკანა, უშხანა
(.977) (груз.) უშხანა (имер. и гур.) ხაჩურე (мингр.).

219. *Olea europaea* L. Ма́слина. სეთისხილი (груз.,
имер., гур. и мингр.).

220. *Oporordon Acanthium* L. Тата́рникъ. ხაჩგი (груз.
и гур.) ცინიხუხუხა, ბაკობა (мингр.).

221. *Orchis*. Ятрышникъ. შრეშა, თიხრში (груз.).

222. *Orobus vernus* L. Соче́вица. გერგელა, გარგელა
(груз.).

223. *Oryza sativa* L. Ри́ссы. ბრინჯი, ხალოთუი (груз., იმერ.
(.977) гур.) ორბა (мингр.).

*224. *Oxalis Acetosella* L. Ща́кель зайчий. გერდელანა
ხეხეხე (груз.).

P.

225. *Rubia corallina* Retz. (*P. officinal* Pall.) იორდა
ხალოთუი (груз.).

226. *Panicum aculeatum* Lam. Тегенекъ. ქეჭა (груз.).
227. *Panicum miliaceum* L. Просо. უტკე (груз.) მჭადი (იმერ. и гур.) უტო (мингр.).
228. *Paraver Rhoëas* L. Макъ самосѣйка. რჩახნო (груз. и имер.).
229. *Paraver somniferum* L. Макъ. ხანხანი (груз.).
230. *Parmelia esculenta* L. Хлѣбъ земной. ხახნი (груз., и имер.) ხახვი (гур.) ფუტყუნი (мингр.).
231. *Parmelia parietina* Ach. Тарловникъ. ქვლისხახვი (груз.).
232. *Passiflora coerulea* L. Кавадерникъ. ფათალო, ჰრწმალი, ზმაღაკი, კლიანდუ (груз.) ხურწო (იმერ., гур. и мингр.).
233. *Persica vulgaris* Mill. Персикъ. ატამი (груз., имер. и гур.) ატამი (мингр.).
234. *Petasites spurius* Richd. Мать—Мачиха. კინის ტერფა (груз.).
235. *Phaseolus vulgaris* L. Фасоль. ჭოტი, წოტი (груз.) ლობიო (груз. и имер.) ლობიჯ (гур.) ჯებია (мингр.).
236. *Phaseolus pracox*. Фасоль бѣлая. თეთრი ლობიო (груз.).
237. *Phaseolus rubrovariegatis*. Фасоль пестрый. ჭრალი ლობიო (груз.).
238. *Phoenix dactilifera* L. Финикъ, ინდის ხურწმა, დანაკის კუდი. ფინიკი, კალახო (груз.).
239. *Phragmites vulgaris* Fr. Ся. *Arundo Phragmites* L. Тростникъ. ჯერწამი, ჯერწამი (груз. и имер.) ჩადკაღამი (гур. и мингр.).
240. *Phragmites communis* Trin. Камышь. ჩაღა (груз.).
241. *Physalis Alkekengi* L. Можжуха. ჯუღჯუბი, ჯუღჯუბი, ჯუღჯუბი (груз.) მტკოფი (იმერ. и гур.).
242. *Phytolacca decandra* L. Шпинатъ американскій,

- Жирная трава. ჟირაფურცა (имер.), ჭიანჭველი (груз.)
კამბოჯისი (мингр.),
243. *Pimpinella Anisum* L. Анисъ, ანისულა (груз.) ბერე-
ცა (имер. и гур.) ბერა (мингр.)
244. *Pinus* (Отд. *Abies* Endl.), *Abies du Roi* Syn.,
Abies pectinata DC., *Pinus Picea* L. Пихта. ხე
ჭი, ლატო (груз.)
245. *Pinus* (Отд. *Abies* Endl.), *Pichta* Fisch. syn. *Pi-
nus Picea* Pall. *Abies Sibirica* Led. Пихта сибир-
ская. ხეჭი, ლატო (груз.)
246. *Pinus* (Отд. *Abies* Endl.), *Picea du Roi* Syn. *Pi-
nus Abies* L. *Abies excelsa* DC. *Picea vulgaris*
L. Ель. ელატო (груз.) ხეჭო (груз., имер. и гур.)
247. *Pinus* (Отд. *Picea* Endl.) *obovata* Led. Syn. *Pi-
nus Abies* Pall. *Picea obovata* Led. Сибирская
ель. ელატო (груз.) ხეჭო (груз. и гур.)
248. *Pinus* (Отд. *Pinaster* Endl.) *sylvestris* L. Сосна,
ფოჭო (груз., имер. гур. и мингр.)
249. *Pinus* (Отд. *Pinaster* Endl.) *Pumiko* Haenck. Сос-
на горная. ფოჭო (груз., имер. и гур.)
250. *Pinus* (Отд. *Cedrus* Endl.) *Cedrus* L. Кедръ ли-
ванскій. ხეჭილიძისხე, ლიძისი (груз.)
251. *Piper album* Vahl et *nigrum* L. Перець. მკლავაზა,
პილპილი (груз.)
252. *Pistacia Lentiscus* L. Мастика. კანკანი, კანკ. ღანკ.
მსტაკო (груз.)
253. *Pistacia vera* L. Истинное дерево. ფეხტუღო
(груз.)
254. *Pisum sativum* L. Горохъ. მჭებელი (груз., имер.,
гур. и мингр.)
255. *Planera crenata* Desf. et *Richardi* Michx. См. *Zel-
cowta crenata* Spach. მელქა (имер., гур. и мингр.)
256. *Plantago lanceolata* L. Арженикъ, Подорожникъ.
ქრანისქუა, ქრანისქუა (груз.)

257. *Plantago media* L. Подорожникъ. მზვარდსრტუა (груз.),
имер. и гур.) მავარდვარდს (мингр.)
258. *Platanus orientalis* L.) Чинарва. ჭხანდარი (груз.),
имер., гур. и мингр.) ხედი (гур.) ხედი (имер.)
259. *Polygonatum officinale* All. Купена. სენტიანი (груз.),
(имер. и гур.) ხედი (гур.) ხედი (имер.)
260. *Polygonum aviculare* L. Спорышь. წულბისა (груз.)
წაღი (имер. и гур.) ხანდარა (мингр.)
261. *Polygonum tinctorium* L. Гречка красильная. ლი-
ლა (груз., имер. гур. и мингр.)
262. *Polypodium Filix Mas* L. См. *Polystichum Filix*
Mas Roth. Папоротникъ. ჩადკო (груз.) ტახლა
(гур.) ლაკვიდარია (мингр.)
263. *Polypodium vulgare* L. Корень сладкій, Звѣробой
каменный. კელამურა, კელემურა, კელამონი (груз.).
264. *Polyporus*. См. *Spongia maritima*. Губка. ღრუბელი
(груз. и имер.)
265. *Polyporus fomentarius* L. Трутъ настоящий. აბელი
(груз., имер. и гур.) ობელი (мингр.)
266. *Polystichum Filix Mas* Roth. Папоротникъ. ჩადკო
ჭხ (груз.) ტახლა (гур.) ლაკვიდარია (мингр.)
267. *Populus alba* L. Тополь. ალვისსე, ჩინარი (груз.,
имер. и гур.)
268. *Populus nigra* L. Осокорь. ქორაფი (груз.)
269. *Populus pyramidalis* Roz. Тополь пирамидальный.
ალვისსე, ჩინარი (груз., имер. и гур.)
270. *Populus tremula* L. Осина, ხვალა, კერხვი (груз.)
კერხვა (имер.)
271. *Portulaca oleracea* L. Портулакъ. ღანდური (груз.)
კერტა (имер.)
272. *Potamogeton pusiulus* L. Наплавъ. ხუჭრი, კუჭრი
(груз.) კუჭი (имер.)
273. *Primula officinalis* Jacq. Баранчики. ბირისულა, ფი-
რულა (имер.) მისწარა (гур.)

274. Prunus Armeniaca L. (Armeniaca vulgaris Lam) აბრიკოსი. ზეგაბი (груз. и имер.)
275. Prunus Avium a L. (Cerasus avium DC.) Черешня. ბალი (груз.) კასხალი (იმერ. и гур.) ბული (мингр.).
276. Prunus Cerasus L. (C. vulgaris Mill. C. caroliniana DC. C. acida Gaertn). Вишня. აღუბლი, ბალი, ბალინი (груз.) ქაბხა (იმერ., гур. и мингр.)
277. Prunus domestica L. Слива, ქლივი (груз., гур. и мингр.)
278. Prunus insiticia L. Слива дикая. ტაბლი (груз., гур. и имер.) უბული (мингр.)
279. Prunus Laurocerarus L. Давровишня. წივკვი მწევი (იმერ. и гур.) წივი (мингр.).
280. Prunus } prostrata Lab. } ტერნი. კრინხხი (груз.).
 } Spinosa L. }
281. Pteris aquilina L. Папоротник. ჩადუნი, თიხვლი (груз.) გვირა-გუმრა (იმერ. и гур.) გვირა (мингр.).
282. Pterocarpus Santalium Lin, fil. Сандаль-красный. ხანდალი წითელი (груз., гур. и мингр.).
283. Pterocarya caucasica Kunth. Липаши. ლაფხი (груз.)
284. Pulmonaria officinalis L. Медуница. ლაშქარა (груз.) რქელი (гур.).
285. Punica Granatum L. Гранатъ. ბრწყინი (груз., гур. и имер.) ბრწყინი (мингр.).
- *286. Pyrethrum roseum et carneum M. a B. Ромашка персидская, Блохоморъ. კვირია (ქრწელი კლი) (груз.).
287. Pyrus acerba DC. Кислица, Яблоня дикая. მყა-ლი (груз.) მანტი (იმერ. и гур.) ზეგა უბული (мингр.).
288. Pyrus Aria Ehrh. Боярышникъ бѣдый. კუბალი (груз.)
289. Pyrus communis L. Груша лѣсная. მანტი (იმერ. и гур.) ზეგუნი (мингр.).
290. Pyrus Malus L. Яблоня, კალი (груз. იმერ. и (гур.) უბული (мингр.).

291. *Pyrus praesox* Pall. Яблоня Райская (груз.).

Q.

292. *Quercus Robur* L. α См. *Quercus pedunculata* Ehrh. Дубъ лѣтній. ღუბს (груз., имер. и гур), ჭუბნი (мингр.).

293. *Quercus Robur* L. β. См. *Quercus sessiliflora* Sm. Дубъ зимній. ღუბს (груз. имер. и гур), ჭუბნი (мингр.).

294. *Quercus infectoria* Willd. Дубъ чернильно-орш-
ковый. ჭუბდა (груз., имер. и гур).

*295. *Quercus Suber* L. Дубъ пробковый. ზრობას ზრობ-
ის ღუბს, ზრობისხე (груз.).

R.

296. *Ranunculus acris* ზუპალნიца. (груз.) ზსიას (имер., гур. и мингр.).

297. *Raphanistrum innocuum* Med. Сурѣница. ბოლგას
(груз.). ჭახსლი (имер.).

298. *Raphanus sativus* L. var. *niger*. რდჷკა. ბოლგა
(груз., имер. и гур.) ზუჯკო (мингр.).

299. *Raphanus sativus* L. var. *Radicula Pers.* რდჷსკა.
ბოლგაი თთჷხს (груз.).

300. *Rhamnus davurica* Pall. Сандаღ. ხსდაღი (груз.
имер., гур. и мингр.).

301. *Rheum palmatum* L. Ревень копытчатый. რუხუნი
(груз.) რუხადი (груз., имер. гур. и мингр.).

302. *Rheum Rhaponticum* L. Ревень черенковый. რუხ-
და. რუხნი (груз.).

303. *Rhododendron Ponticum* L. როდოდენდრონი, Пьяниш-
никъ. შუკრო (имер., гур. и мингр.) კვლიზი (имер.)

304. *Rhus Cotinus* L. Рай дерево. თრბლი (груз.).

305. *Rhus Coriaria* L. Кожевенное дерево. თუთუბი (груз.).

306. *Rhicinus communis* L. ჩუძევი, გუბგუბასი (груз.).

307. *Robinia Pseudo-Acacia* L. Акація білая. ჰაკატია
 ლობიოსხე (груз.).
308. *Rosa Centifolia* L. Розанъ კარდი (груз., имер.,
 гур. и мингр.)
309. *Rosa* } *canina* L. (ШИПОВНИКЪ. ასკლი (груз.)
 } *cinnaomoea* L. (ქორისნიკარცა. კმპკისძათა
 რსი (имер.).
310. *Rosa Eglanteria* L. Розанъ желтый. კარდიკუთელა
 (груз.).
311. *Rubia peregrina* L. Марена дикая. ებღრისიკა (груз.).
312. *Rubia tinctorum* L. Марена. ებღრ (груз., имер.,
 гур. и мингр.).
313. *Rubus caesius* L. Руманика. ძღღმეკვლას (груз.).
314. *Rubus fruticosus* L. Ежевика. ძეკვლი (груз., имер.
 и гур.) მუეი (мингр.).
315. *Rubus Idaeus* L. Малина. ელლო. ვრეკა (груз.).
316. *Rumex* } *Acetosa* L. (Шавель. მუკუნა (груз. и
 } *Acetosella* L. (имер.).
317. *Rumex Hydrolapathum* L. Шавель конскій. დღღღ-
 მუკა (груз.).
318. *Rumex obtusifolius* L. Шавель конскій. დღღღ
 (груз.) ღაღღ (имер. и гур.) ღეკვლი (мингр.).
319. *Rumex patientia* L. Шпинатъ англійскій. სხვანსი
 (груз. и имер.).
320. *Ruscus aculeatus* L. Веха мышья. თაკკოსისარი
 (имер.) ბაბი (гур.) ბარქვანია (мингр.).
321. *Ruta graveolens* L. Рута. მარიაძსეკვლას (груз.).
- *322. *Saccharum officinarum* L. Тростникъ сахарный.
 -შივი ჰლასძეკვლას, ძეკვლასლას (груз.).
323. *Salix acutifolia* Willd. Шелогъ ხეკვლი (груз.).
324. *Salix alba* L. Ива. ცირიფი (груз.) ცირიფი (имер.
 .) (гур. и мингр.).
325. *Salvia Aethiopis* L. Ухо медвѣжье. ქეზანას (мингр.).

326. *Salvia officinalis* L. Шалфей. ხაღლი, ხაღლი (გუჯ.)
327. *Sambucus Ebulus* L. Бузникъ. აწლი (გუჯ., იმერ. გურ.) ინჭირი (მინგრ.)
328. *Sambucus nigra* L. Бузина. დიდგულა, დუდგულა (გუჯ.) თბიფელა (გურ.) ერუსატი (იმერ.) ჯამქიდა (მინგრ.)
329. *Santalum album* L. Сандаль. ხანდალი (გუჯ., იმერ. გურ.)
330. *Satureja hortensis* L. Чаберъ. ჩაბერა (გუჯ., იმერ., გურ. ი მინგრ.)
331. *Scirpus lacustris* L. Камышь. ხაღა (გუჯ.)
332. *Secale cereale* L. Рожь. ხვია (გუჯ.) ჰა (მინგრ.)
333. *Sesamum orientale* L. Кунжутъ. გუჯუა (გუჯ.)
334. *Sinapis alba* L. Горчица. გორჩი, ხარდალი (გუჯ.) მღოკი (იმერ.) დობი (მინგრ.)
335. *Sisymbrium officinale* Scop. Горчица полевая. მღოკი გარეული (გუჯ.)
336. *Smilax excelsa*. Дреза. ბურწუმელი, ღიჭი (გუჯ.) ქალა (იმერ. ი გურ.) კეკლარი (მინგრ.)
337. *Solanum Melongena* L. (*Solanum esculentum* Dun.) Подложаны. ბადრიჯანი (გუჯ., იმერ., გურ. მინგრ.)
338. *Solanum tuberosum* L. Картофель. ვარტოფელი (გუჯ., იმერ., გურ. ი მინგრ.)
339. *Sorbus Aucuparia* L. См. Pyrus Aucuparia Gaertn. Рябина. ცირტელი (გუჯ.)
340. *Sorghum vulgare* Pers. См. Andropogon Sorghum. L. ღობი (გუჯ., იმერ. ი გურ.) დეძე (მინგრ.)
341. *Spinacia oleracea* Mill. Шпинатъ. ხახახა (გუჯ.)
342. *Spongia maritima*. Polyporus. Губка. ღრუბელი (გუჯ.)
343. *Staphylea pinnata* L. Клопещь, Клекачка. ჯანჯალი (გუჯ. ი იმერ.) კაპრი (გურ. ი მინგრ.)
344. *Sticta pulmonacea*. Порость. ხახახა, ხახაქი (გუჯ.)
345. *Sumbulus moschatus* Сумбулъ, Мускусовый корень. ხუბული (გუჯ.)

346. *Symphitum vernale* L. ქაღმავი (იმერ.) и ტურ. ქაღმავი (მინგრ.)

347. *Syringa vulgaris* L. Сирень (სახანა) (გურ.) იმერ. რურა

T.

348. *Tagetes patula* L. Бархатцы. მახური (გურ.)

349. *Taraxacum officinale* Wigg. Одуванчик Б. ზაბუნაძე, ძვალა, ბურბურა (გურ.) ბუჯა, ბაბუნა (იმერ.) ჰვალკინი გეობიკა ჰვალკინი (მინგრ.) ზაბუნაძე (გურ.)

350. *Taxus baccata* L. Черный. უთხვანა, ხვანი, უთხვანი (გურ.) უთხვანი (იმერ. и გურ.) უთხვანი (მინგრ.)

351. *Teucrium Scordium* L. Чеснокъ конский. ძვალკინი რა, ცხენისკობილა, მძა (გურ.)

352. *Thea bohea* L. *Thea viridis* L. *Thea stricta* H. Чайный китайский кустарникъ. ჩაი (გურ., იმერ., გურ. и მინგრ.)

*353. *Theobroma Cacao* L. Какао. შოკოლათობა (გურ.)

354. *Tilia* } *europaea* L. } Липа. ცაცვი (გურ., } *parvifolia* Ehrh. } იმერ., გურ. и მინგრ.)

355. *Trifolium repens* L. Медовикъ. სამურა (გურ., იმერ. გურ.) ტოფური (მინგრ.)

356. *Triticum vulgare* L. Пшеница. ზეი (გურ., იმერ. и გურ.) ქობალი (მინგრ.)

357. *Trollius* } *europaeus* L. } Желтоголовый } ცხვირის } *asiaticus* L. } Жаркие цветы. } მტეხლა } (გურ., იმერ., გურ. и მინგრ.)

U.

358. *Ulmus campestris* β *suberosa* Парагутъ, Берестяна. თელამუნი (გურ.)

359. *Ulmus effusa* Wild. Вязъ. თელა (გურ. и იმერ.)

360. *Urtica* } *dioica* L. } Крапива. კანკანი, კანკანი (გურ., } *urens* L. } იმერ. и გურ.) } ზაბალი (მინგრ.)

V.

361. *Vaccinium uliginosum* L. Гोनобобель. მომცვი (იმერ.)
სელმავი (груз.).
362. *Valeriana officinalis* L. Маунь. კატახლახა (груз.).
363. *Verbascum nigrum* L. Трава о трехъ цвѣтахъ.
ტუაუზა (мингр.).
364. *Viburnum Opulus* L. Калина. ძსკელი, მძსკელი, ჯაკ-
კელი (груз.) ჯანსკელი (იმერ.).
365. *Vicia Faba* L. Бобы. ცერცვი (груз., იმერ. и гур.)
სავი (мингр.).
366. *Vicia serium* L. Горохъ журавлиный. სომუბლა
(груз.).
367. *Viola mirabilis et odorata* L. Фиалка. ია (груз.) ია
ია (იმერ., гур. и мингр.).
368. *Viscum album* L. Омела. ფითრი (груз. и гур.)
ფუთრი (იმერ.) ნიუვი, ფიფი (мингр.).
369. *Vitis vinifera* L. Виноградъ. ვაზი, ურბენი (груз.,
იმერ., гур. и мингр.).
370. *Vitis vinifera arurena*. Изюмъ. ქიშმიში (груз., იმერ.
гур.).

X.

371. *Xanthium Strumarium* L. Дуркаманъ, Дурниш-
никъ. ბირკი (груз. и гур.) გინის-ჯონჯღა (мингр.).

Z.

372. *Zea Mays* L. Кукуруза. სიმინდი (груз., იმერ. и гур.)
ლაზუტი (мингр.).
373. *Zelcowa crenata* Spach. Зельква. ძელქვა (იმერ.,
гур. и мингр.).
374. *Zyngiber officinale* Roohb. Имбирь. ჯანჯაფილი, ზან-
ჯაფილი (груз.).

375. *Zizyphus vulgaris* Lam. Шишижникъ. უბზბო (груз.,
имер. и гур.) უჭბზბო (мингр.).

16. სკკერისუევი. (Мингр.) *Lonicera caprifolium* L.
Каприфолій.
17. ენტრო. *Chaerophyllum aromaticum* L.
18. ხაღაჰა. *Ialappa* (ფარმ.) *Ipomea Purga* Wend.
Ялаппа.
19. ძირსკენა, დელსკინი. *Lappa tomentosa* Lam. Ло-
пухъ, Лапушникъ.
20. სეშავა, ძაღლისუერძენა. *Rhamnus Frangula* L.
21. ხარისძირა. *Helleborus orientalis* Lamk. Видъ
чемерицы.
Pionia Vitmaniana

Арбузъ <i>Сазамт(х)ро</i> , <i>Мелсапепони</i> (груз.) <i>Харбузани</i> (имер., гур. и мингр.).....	112
Арженикъ <i>Джорисъ-дзуа</i> , <i>Джорисъ-куда</i> (груз.)..	256
Аспидиумъ <i>Чадкоко</i> (груз.), <i>Табела</i> (гур.), <i>Лавиморіа</i> (мингр.).....	45
Бадранки <i>Бадранги</i> (груз.).....	91
Базиликъ <i>Ре(х)ани</i> , <i>Шашпра</i> (груз.), <i>Шашквлами</i> (имер., гур.) <i>Сашуре</i> (мингр.).....	218
Бальзаминъ <i>Ина</i> (груз., имер.), <i>Хелсапбави</i> (гур.) <i>Хендзан(х)е</i> (мингр.).....	49
Бамбукъ <i>Лертцями-Индоет(х)иса</i> (груз.).....	50
Баранчики <i>П(х)ирусула</i> , <i>П(х)ирусула</i> (имер.), <i>Міастцара</i> (гур.).....	273
Барбарисъ <i>Котцахури</i> (груз., имер., минг.) <i>Кватцарохи</i> (гур.).....	51
Бархатцы <i>Махмури</i> (груз.).....	348
Батоги-Петровы <i>Вардкатчатца</i> , <i>Къзавистчинги</i> , <i>Къзавист(х)рчили</i> , <i>Арди</i> (груз.) <i>Бурткгила</i> (гур.).....	86
Береза <i>Аркви</i> (груз.).....	53
Берескледъ <i>Тчантккати</i> , <i>Чивчхати</i> (груз.).....	140
Берестина <i>Т(х)еламуши</i> (груз.).....	358
Бздушка <i>Гуда-п(х)шута</i> , <i>Дзилисъ-гуда</i> (груз.), <i>П(х)шуккура</i> , <i>Мицана</i> (имер.), <i>Гуда-п(х)шука</i> (гур.), <i>Луриниъ-гуда</i> (мингр.)..	198
Бирючина <i>Кенкра</i> , <i>Калкра</i> (груз.), <i>Къидо</i> (имер. и гур.).....	183
Блохоморъ <i>Гвирила</i> (груз.).....	286
Бобы <i>Церци</i> (груз., имер., гур.) <i>Хаджи</i> (мингр.)..	365
Бобы-волчьи <i>Ханткколи</i> (имер., гур. и мингр.)..	197
Боровикъ <i>Мат(х)ут(х)ела</i> , <i>Мат(х)ут(х)а</i> , (груз.)..	54,
	210
Бородка-Царская <i>Гулсиба</i> (груз.), <i>П(х)ера-П(х)ера</i> (гур.), <i>П(х)ераіа</i> (мингр.).....	209

Боярышникъ <i>Кунели</i> (груз.).....	108, 288
Брускленъ (см. Берескледъ).....	140
Брюква <i>Хули</i> (мингр.), <i>Мхали</i> (имер. и гур.)..	58
Бузина <i>Дидгула</i> , <i>Дудгула</i> (груз.) <i>Т(х)хин(х)села</i> (груз.), <i>Керуахе</i> (имер.), <i>Джачик(х)вида</i> (мингр.).....	328
Бузникъ <i>Антили</i> (груз., имер., гур.), <i>Интчирн</i> (мингр.).....	327
Букъ <i>Тцип(х)ели</i> (груз.), <i>Тцип(х)ела</i> (имер., гур.), <i>Тцип(х)ури</i> (мингр.).....	141
Бѣлена <i>Ленцоп(х)а</i> (груз.).....	161
Василекъ <i>Цоухана</i> (груз.).....	80
Васильки-рогатые <i>Сосани</i> (груз.).....	123
Вербецъ-солодкій <i>Дзирткбила</i> (груз.).....	153
Вѣха-мышья <i>Т(х)агвисъ-исари</i> (имер.), <i>Бадзги</i> (гур.) <i>Барцукваніа</i> (мингр.).....	320
Виноградъ <i>Вази</i> , <i>Кгурдзени</i> (груз., имер., гур. и мингр.).....	369
Винная-ягода <i>Легви</i> (груз., имерет., гур.), <i>Луги</i> (мингр.).....	144
Виноградъ-дикій <i>Крикина</i> , <i>Бабило</i> (груз.), <i>Рдзгла-</i> <i>ми</i> , <i>Дзглами</i> (имер.), <i>Морухула</i> (гур.)..	24
Вишня <i>Алубали</i> , <i>Балгоджи</i> , <i>Балгинджги</i> (груз.), <i>К(х)вишна</i> (имер., гур. и мингр.).....	276
Волкана <i>Гргвали-тцамали</i> (гур.).....	130
Воловій-хвостъ <i>Шрешн</i> , <i>Т(х)юши</i> (груз.).....	44
Волосянка <i>Тцивана</i> (груз.).....	143
Воробьиные языки <i>Матитела</i> (груз., гур.), <i>Кам-</i> <i>пети</i> (мингр.).....	106
Ворсянка <i>Гок(х)шо</i> (груз.), <i>Бурдзгала</i> (гур.), <i>Са-</i> <i>кокіа</i> (мингр.).....	132
Вязъ <i>Т(х)ела</i> (груз.).....	359
Гвоздика (пряная) <i>Моотчвили</i> (груз.), <i>Михани</i> (груз., имер., гур. и мингр.).....	75

Гвоздика <i>Михаки</i> (груз.)	124
Гвоздика-полевая <i>Михаки-гареули</i> (груз.)	125
Гвоздика-картазіанская <i>Багисъ-михаки</i> (груз.) . . .	126
Гвоздика-садовая <i>Каріон(н)ила</i> (груз.)	128
Глашникъ <i>Мелисъ-куда</i> (груз.), <i>Т(н)ріисъ-куда</i> (гур).	17
Гледичія <i>Гледичія</i> , <i>К(н)ристесъ-гвиргвина</i> (груз.).	152
Глогъ <i>Шиндъ-анцила</i> , <i>Шиндъ-арцила</i> (гриз.)	105
Гоми <i>Гоми</i> (груз., имер., гур.), <i>Гуму</i> (мингр.).	30, 340
Гонобобель <i>Момциви</i> (имер.), <i>Селшави</i> (груз.)	361
Горлянка <i>Акеиро</i> (груз.), <i>Сарцхули-кваци</i> , <i>Мтца-</i> <i>ре-кваци</i> (имер.), <i>Мтцари-хачи</i> (гур.), <i>Колотчура</i> (мингр.)	113
Горохъ <i>Эревинди</i> , <i>Барда-церциви</i> (груз.), <i>Мухудо</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	178, 254
Горохъ-журавлиный <i>Хбошубла</i> (груз.)	366
Горчица <i>Горчица</i> , <i>Хардали</i> (груз.), <i>Мдогви</i> (имер.), <i>Донги</i> (мингр.)	334
Горчица полевая <i>Мдогви-гареули</i> (груз.)	335
Грабъ <i>К(н)рицхила</i> (груз., имер., гур.), <i>Цхимури</i> (мингр.)	72
Гранатъ <i>Бротцеули</i> (груз., имер., гур.), <i>Берт-</i> <i>цуули</i> (мингр.)	285
Гречка красильная <i>Дила</i> (груз. имер. гур., мингр.).	166, 261
Груша лѣсная <i>Панта</i> (груз.), <i>Квитчитча</i> (имер., гур.), <i>Тчику-схули</i> (мингр.)	289
Груши земляныя <i>Митцисъ-вашила</i> (груз., имер., гур.), <i>Дихаши-уик(н)ури</i> (мингр.)	158
Губка <i>Грубели</i> (груз. и имер.)	264, 342
Девясиль <i>Кулмухо</i> (груз.)	167
Дереза <i>Буртцумали</i> , <i>Гитчи</i> (груз.), <i>Экала</i> (имер., гур.), <i>Какилари</i> (мингр.)	336
Дерябка <i>Китрани</i> (груз.)	133
Дзелква <i>Дзелк(н)ва</i> (имер., гур. и мингр.)	255, 373

Дивій-боръ (см. Глашникъ)	17
Дикое мыло <i>T(h)at(h)рули-михали</i> (груз.)	127
Дряква <i>Папись-квѣра</i> (груз.), <i>К(h)орчота</i> , <i>Ква- ракуница</i> (имер., гур.), <i>Ткварчелиа</i> , <i>Ткгуткгуца</i> (мингр.)	119
Дубъ лѣтній <i>Муха</i> (груз., имер., гур.), <i>Тчгони</i> (мингр.)	292
Дубъ зимній <i>Муха</i> (груз., имер., гур.), <i>Тчгони</i> (мингр.)	233
Дубъ-чернильно-орѣшковый <i>Гунда</i> (груз., имер., гур.)	294
Дубъ пробковый <i>Пробка</i> , <i>Пробкисъ-муха</i> , <i>Пробкисъ- хе</i> (груз.)	295
Дуркаманъ <i>Бирки</i> (груз., гур.), <i>Гинисъ-джондж- го</i> (мингр.)	371
Дурманъ <i>Лема</i> (груз.)	121
Дурнишникъ (см. Дуркаманъ)	371
Дыня <i>Несви</i> (груз., имер., гур.), <i>Шинка</i> (мингр.)	110
Лѣдовникъ <i>Бирки</i> (груз.), <i>Бакаріа</i> , <i>Гинисъ-джонд- жго</i> (мингр.)	176
Ежевика <i>Макгвали</i> (груз., имер., гур.), <i>Мукги</i> (мингр.)	314
Ель Европейская <i>Элати</i> (груз.), <i>Надзви</i> (груз., имер. и гур.)	246
Ель Сибирская (какъ и предыдущая)	247
Жасминъ <i>Жасмини</i> (груз.)	164
Желтоголовъ <i>Цхвирисъ-сатехела</i> (груз.), <i>Бага</i> (имер., гур. и мингр.)	357
Жирная трава <i>П(h)ера-п(h)ера</i> (имер.), <i>Тчип(h)- ера</i> (гур.), <i>Джамп(h)азіа</i> (мингр.)	242
Жминда (см. Боровикъ)	54, 210
Жость <i>Кенкра</i> , <i>Канкра</i> (груз.), <i>Квидо</i> (имер., гур.)	183
Звѣробой <i>Усуписъ-квавили</i> (груз.)	163

Звѣробой каменный <i>Киламура</i> , <i>Келемури</i> , <i>Кила-</i> <i>мони</i> (груз.)	263
Зельква <i>Дзелква</i> (имер., гур. и мингр.)	255, 373
Земляника <i>Хмили</i> (груз.), <i>Мартуцкви</i> (груз. гур.), <i>Дардала</i> , <i>Тциамболе</i> (имер.), <i>Цмквва</i> (мингр.).	147
Зимовникъ <i>Эндзела</i> (груз.)	99
Золотоголовникъ (см. Воловій хвостъ)	44
Золототысячникъ <i>Асистава</i> (груз.)	150
Ива <i>Тирити</i> (груз.), <i>Тилипи</i> (имер., гур. и мингр.).	324
Изюмъ <i>К(н)иммиши</i> (груз., имер. и гур.)	370
Имбирь <i>Котча</i> , <i>Зарданчо</i> (груз.), <i>Кввители-Котча</i> (имер., гур.), <i>Кввители-Котчи</i> (мингр.).	23
Индиго <i>Лила</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	166
Инжиръ <i>Левви</i> (груз., имер., гур.), <i>Луви</i> (мингр.).	144
Иордасаламъ (Узколистн. неонъ) <i>Иордасалами</i> (гр.).	225
Ипекакуана <i>Ок(н)родзири</i> (груз.)	82
Иссопъ <i>Усуписъ-квгавили</i> (груз.)	163
Кавалерникъ <i>П(н)ат(н)ало</i> , <i>Бртицмали</i> , <i>Змилаки</i> , <i>Элиандре</i> (груз.), <i>Оуро</i> (имер., гур. и мингр.)	156, 232
Какао <i>Шоколатисъ-хе</i> (груз.)	353
Калина <i>Дзахвели</i> , <i>Мдзахвели</i> , <i>Джаквели</i> (груз.), <i>Джархвели</i> (имер.)	364
Камфора <i>К(н)ап(н)ури</i> (груз., имер., гур. и мингр.).	64
Камышь <i>Чала</i> (груз.)	240
Каперсы <i>Капари</i> (груз.)	66
Капуста кочанная <i>Комбосто</i> (груз.), <i>Хвити</i> , <i>Ла-</i> <i>хана</i> (имер., гур. и мингр.)	57
Карагучь <i>Т(н)еламуши</i> (груз.)	358
Бардамонъ <i>Или</i> , <i>Масмори</i> , <i>Манкани</i> (груз.), <i>Или</i> (имер., гур. и мингр.)	18
Барквета <i>К(н)арк(н)вета</i> (груз.)	62
Картофель <i>Картон(н)или</i> (груз., имер., гур., мингр.)	338

Касативъ <i>Замбахи</i> (груз. и гур.)	169
Кассія, <i>Кассіа, Касіа</i> (груз.)	76
Каштанъ <i>Тцабли</i> (груз., имер., гур.), <i>Тчубури</i> (мингр.)	77
Каштанъ конскій <i>Цхетисъ-тцабла</i> (груз.)	5
Кедръ-ливанскій <i>Надзи-либаниса, Либани</i> (груз.)	250
Кизиль <i>Швинди, Шинди</i> (груз., имер. и гур.)	104
Кипарисъ <i>Квипарози, Саро</i> (груз.)	116
Кирказонъ <i>Т(х)ет(х)ри-рака</i> (груз.), <i>Дзиръ-мтца-</i> <i>ре</i> (мингр.)	37
Кислица <i>Мажало</i> (груз.), <i>Панта</i> (имер., гур.), <i>Тхута-уик(х)ури</i> (мингр.)	287
Кишнець <i>К(х)индзи</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	103
Клекачка <i>Джонджоли</i> (груз., имер.), <i>Капари</i> (гур. и мингр.)	343
Кленъ <i>Накерчхали</i> (груз.), <i>Лекенчхали</i> (имер.), <i>Мекенчхали</i> (мингр.)	2
Клещевина <i>Генагерчак(х)и</i> (груз.)	306
Клопецъ (см. Клекачка)	343
Клубника <i>Пурисъ-цома, Манерухи</i> (груз.), <i>Хенд-</i> <i>ро</i> (имер.)	146
Кожевенное дерево <i>Т(х)ут(х)убо</i> (груз.)	305
Кокосъ <i>Индоет(х)исъ-какали</i> (груз.)	96
Конопля <i>Эк(х)сунджи</i> (груз.), <i>Канан(х)и</i> (груз., имер., гур.), <i>Кип(х)и</i> (мингр.)	65
Корень-солодковый <i>Дзиръ-ткбила</i> (груз., имер., гур.), <i>Дзиръ-тквили</i> (мингр.)	154
Корица <i>К(х)анда</i> (груз.), <i>Даричини</i> (груз. имер., гур. и мингр.)	87
Кофейное дерево <i>Кгава</i> (груз., гур., имер. и мингр.)	98
Крапива <i>Тчинтчари, Джинтчари</i> (груз., имер., гур.), <i>Тчутчеле</i> (мингр.)	361
Крапива-Глухая <i>Тчинтчарисъ-дса</i> (груз.), <i>Джиндж-</i> <i>рука</i> (имер.)	175

Крессъ-салатъ	<i>Тцитцмат</i> (груз., имер. и гур.)	182
Кубышки	<i>Акгиро</i> (груз.), <i>Кгаркгара-квахи</i> , <i>Сарцху-ли-квахи</i> , <i>Мтцаре-квахи</i> (имер.), <i>Мтцаре-хати</i> (гур.), <i>Колотчура</i> (мингр.)	. . . 174
Кувшинка бѣлая	<i>Думп(н)ара</i> (мингр.)	. . . . . 217
Куколь	<i>Тчиота</i> (груз.)	. . . . . 9, 151
Кукуруза	<i>Симинди</i> (груз., имер., гур.), <i>Лазути</i> (мингр.)	. . . . . 372
Куманка	<i>Дзаглъ-маквала</i> (груз.)	. . . . . 313
Кунжуть	<i>Гунджут(н)и</i> (груз.)	. . . . . 333
Купальница	(см. Желтоголовъ)	. . . . . 296
Купена	<i>Свинтри</i> (груз., имер. и гур.)	. . . . . 259
Купырь	<i>Чаламбара</i> , <i>Тчкима</i> (груз. и гур.)	34, 84
Кура	<i>Горисъ-к(н)ада</i> (груз.)	. . . . . 139
Лавръ	<i>Ран(н)инди</i> (груз.), <i>Дан(н)ни</i> (груз., имер. и гур.), <i>Дан(н)и</i>	. . . . . 180
Лавровишня	<i>Тцкгави</i> , <i>Мтцкгави</i> (имер., гур.), <i>Тцкги</i> (мингр.)	. . . . . 279
Ладанъ	<i>Сакмели</i> , <i>Гундруки</i> (груз., имер., гур.), <i>Окуман(н)у</i> (мингр.)	. . . . . 55
Лакрица	(см. корень солодковый)	. . . . . 154
Лапани	<i>Лан(н)ани</i> (груз.)	. . . . . 283
Ленъ	<i>Сели</i> (груз., имер., гур.), <i>Су</i> (мингр.)	. . . 192
Лилія красная	<i>Квители-замбахи</i> , <i>Шрошана</i> (груз.)	190
Лилія бѣлая	<i>Т(н)ет(н)ри-замбахи</i> (груз.)	. . . . . 191
Лимонъ	<i>Лимони</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	. . . 90
Лица	<i>Цацхви</i> (груз., имер., гур., мингр.)	. . . 354
Лишай	<i>Хисъ-хавси</i> , <i>Хисъ-мушки</i> (груз.), <i>Ш(н)ут(н)к(н)ури</i> (мингр.)	. . . 185, 186, 187, 193
Лишай стѣнной	(какъ и предыдущій)	. . . . . 189
Лобода	<i>Нацаръ-к(н)ат(н)ама</i> (груз., имер., гур.), <i>К(н)орон(н)е</i> (мингр.)	. . . . . 46
Лоховина	<i>Шшати</i> (груз.)	. . . . . 135
Лохъ		

Лукъ <i>Хави</i> (груз., имер., гур.), <i>Хвархви</i> (мингр.).	10
Лукъ-порей <i>Праса</i> (груз., имер., гур.), <i>Пураскіа</i> (мингр.).	11
Лѣщина <i>Ткгисъ-т(х)хили</i> , <i>Гареули-т(х)хили</i> (груз., имер., гур.), <i>Ткгари-т(х)хили</i> (мингр.).	107
Люцинъ бѣлый <i>Хантхколи</i> (мингр., имер., гур.).	197
Люцерна <i>Алаверди</i> , <i>Тонджа</i> (груз.).	203
Макъ <i>Хашхаши</i> (груз.).	229
Макъ самосѣйка <i>Кгакгачо</i> (груз., имер.).	228
Малаканка <i>Рдзіа</i> (груз.), <i>Рдзирдзіа</i> (имер., гур.), <i>Мабжалиа</i> (мингр.).	138
Малина <i>Жоло</i> , <i>Грики</i> (груз.).	315
Мандрагора <i>Мандрагора</i> (груз.).	201
Марена <i>Эндро</i> (груз., имер., гур., и мингр.).	149, 312
Марена дикая <i>Эндроника</i> (груз.).	311
Маслина <i>Зет(х)исъ-хили</i> (груз., имер., гур. и мингр.).	219
Мастика <i>Кевисъ-хе</i> , <i>Кеви</i> , <i>Данамастики</i> (груз.).	252
Мать и мачиха <i>Вирисъ-терп(х)а</i> (груз.).	234
Маунъ <i>Катабалаха</i> (груз.).	362
Махорка <i>Тцeko</i> (груз.), <i>Т(х)ут(х)уни</i> (имер., гур.), <i>Тцаре-т(х)ут(х)уни</i> (мингр.).	215
Медовикъ <i>Самггури</i> (груз., (имер.) гур.), <i>Тон(х)у-</i> <i>ри</i> (мингр.).	355
Месцилюсь- } <i>Читисъ-вашла</i> (груз.), <i>Сиръ-вашла</i> , пираканта. } <i>К(х)ватгемала</i> (им.), <i>Кгависъ-ткге-</i> } <i>мала</i> (гур.), <i>Меликгурдзене</i> (мингр.)	208
Метлица <i>Цоцхи</i> (груз.).	129
Медуница <i>Лашк(х)ара</i> (груз.), <i>Осеро</i> (гур.).	284
Миндаль <i>Нуши</i> (груз., имер., гур., и мингр.), <i>К(х)агазибадами</i> (груз.).	25, 26
Можжевельникъ <i>Гвіа</i> , <i>Твіа</i> <i>Гіа</i> (груз.).	172

Можжуха <i>Дгудгубо, Дудгубо, Дудгубела, Дудгубо</i> (груз.), <i>Онткоп(н)а</i> (имер., гур.) . . .	241
Молочайникъ (см. Кура)	139
Молочай подсолнечный (какъ и Малаканка) . . .	137
Морковь <i>Стан(н)ило</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	122
Морковь дикая <i>Стан(н)ило-гареули</i> (груз.), <i>К(н)инджилоджа</i> (гур.), <i>К(н)алакода</i> (имер.), <i>К(н)винджилодже</i> (мингр.) . . .	177
Мохъ исландскій. <i>Хавси Исландіаса</i> (груз.) . 83,	188
Мохъ оленій. <i>Хавси</i> (груз., имер.), <i>Хасви</i> (гур.) <i>Ц(н)ут(н)к(н)ури</i> (мингр.)	94
Мускусовый корень. <i>Сумбули</i> (груз.)	32, 345
Мухоморъ. <i>Шхама-соко</i> (груз.), <i>Цадамакгвина</i> (мингр.)	8
Мышки <i>Горвела</i> (груз.)	179
Мята. <i>Питна</i> (груз., имерт., гур. и мингр.)	204
Мята дикая. <i>Гареули-питна</i> (груз.), <i>Омбало</i> (имер., гур. и мингр.)	205
Мята Русская. <i>Багисъ-питна</i> (груз.)	206
Наплавъ <i>Нужри, Кужри</i> (груз.), <i>Квинджи</i> (имер.)	272
Нарциссъ. <i>Наргизи</i> (груз.)	214
Негной. <i>Ут(н)ховари, Саджи, Урт(н)хли</i> (груз.), <i>Урт(н)хмела</i> (имер., гур.), <i>Урт(н)хели</i> (мингр.)	350
Некленъ. <i>Лекисъ-хе</i> (груз.), <i>Мехикали</i> (мингр.) .	3
Овесъ <i>Шеріа, Шерива</i> (груз.)	47
Огурецъ. <i>Китри</i> (груз.), <i>Китри</i> (имер., гур.), <i>Китри</i> (мингр.)	111
Одуванчикъ. <i>Бабусигдзала, Бурбушела</i> (груз.), <i>Ц(н)у(н)! бабуи</i> (имер.), <i>Бабуасъ-тцвера</i> (гур.), <i>Папи-гвини-гемитее, Папасъ-куда</i> (мингр.)	349
Одуръ. <i>Тели</i> (груз.), <i>Эли</i> (имер., гур. и мингр.)	48

Олехъ. <i>Муржани</i> (груз.), <i>T(h)хмела</i> (имер., гур.), <i>T(h)хуму</i> (мингр.).....	14
Ольшнякъ (см. олехъ).....	14
Омела <i>П(h)ит(h)ри</i> (груз., гур.), <i>П(h)ут(h)ри</i> (имер.), <i>Никви</i> , <i>П(h)ип(h)и</i> (мингр.)...	368
Опенокъ. <i>Мантчиквара</i> (имер.), <i>Мантчикора</i> (гур. и мингр.).....	7
Оранжевое дерево <i>Сандали-квители</i> (груз., имер., и гур.).....	63
Орѣховое дерево. <i>Какали</i> (груз.), <i>Нигози</i> (имер., гур.), <i>Недзи</i> (мингр.).....	171
Орѣхъ мушкатный <i>Хехи</i> (груз.), <i>Джавзи</i> (груз. имер. и гур.).....	213
Осина <i>Хвало</i> , <i>Верхви</i> (груз.), <i>Верхви</i> (имер.)...	270
Осока. <i>Лели</i> (груз.), <i>Исли</i> (имер., гур.), <i>Исри</i> (мингр.).....	71
Осокорь <i>К(h)оран(h)и</i> (груз.).....	268
Осотъ красный. (См. Дѣдовникъ и Дуркаманъ) 68, 176,	371
Падубъ <i>Бадзара</i> , <i>Тчкори</i> (имер.), <i>Бадзви</i> (гур. и мингр.)...	165
Пакленокъ. (См. Некленъ, Чернокленина).....	1, 3
Пакленъ (<i>Ibidem</i>).....	1, 3
Пальма. <i>Бза</i> (груз., имер., гур.), <i>Бзакали</i> (мингр.)	61
Пампелмузъ. <i>Наринджи</i> (груз.).....	89
Паничи крученые <i>Абилили</i> (груз.).....	168
Папоротникъ. <i>Чадкоко</i> (груз.), <i>Табела</i> (гур.), <i>Лагвиморіа</i> (мингр.)	262, 266, 281
Параличная трава. <i>Дзаглисъ-кгурдзена</i> , <i>Хешава</i> (груз.).....	59
Перецъ гвоздичный. <i>Мголвара</i> , <i>Пилпили</i> (груз.)	251
Перецъ стручковый. <i>Тцитцака</i> (груз.), <i>Пилпили</i> (имер.), <i>Пилпила</i> (гур.), <i>Зарп(ѣ)ана</i> (мингр.).....	67

Персикъ. <i>Атами</i> (груз., имер., гур.), <i>Атама</i> (минг.).....	27, 233
Петрушка. <i>Ніахури</i> (груз. имер. гур.), <i>Сона</i> (минг.)	36
Печерица. <i>К(һ)ама-соко</i> (груз., гур.), <i>К(һ)ама</i> (имер.).....	6
Пихта <i>Сотчи</i> , <i>Алати</i> (груз.).....	244
Пихта Сибирская. (<i>Ibidem</i>).....	244
Плевель. <i>Гвардзли</i> (груз., имер., гур.), <i>Гвандзги</i> (мингр.).....	195
Плющъ. (См. Кавалерникъ).....	156, 232
Повелица. } <i>Хварт(һ)к(һ)ла</i> (груз.), <i>Хварава</i> Повелика. } (имер.).....	102
Повелица бузиновая <i>Абрешума</i> , <i>Гвелисъ-гобе</i> (груз.)	118
Подложаны. <i>Бадриджани</i> (груз., имер., гур., минг.)	337
Подорожникъ. <i>Мравалъ-дзаргва</i> (груз., имер., гур.), <i>Маджаргвалаи</i> (мингр.).....	257
Подснежникъ. (См. Зимовникъ).....	99
Подсолнечникъ. <i>Лилип(һ)ари</i> , <i>Ниноп(һ)и</i> , <i>Мзесъ-</i> <i>утчорите</i> (груз.), <i>Мзесъ-умзуре</i> (имер., гур., мингр.).....	157
Покрынъ. (См. Мандрагора).....	201
Полынь. <i>Абзинта</i> , <i>Ап(һ)синта</i> (груз., гур.)....	38
Померанецъ. <i>Т(һ)уринджи</i> (груз.).....	92
Поммъ-д'амуры. <i>Бадриджани-Русули</i> (груз., имер. и гур.).....	199
Порость. (См. Лишай)....	185, 186, 187, 193, 344
Портулакъ. <i>Дандури</i> (груз.), <i>Керети</i> (мингр.)..	271
Приворотникъ. } <i>Нари</i> (груз.).....	79
Приворотъ. }	
Проскурнякъ. <i>Тухти</i> (груз., имер., гур. и мингр.).	19
Просо. <i>Ш(һ)етви</i> (груз.).....	227
Пузырное дерево. <i>П(һ)утчи(һ)утча</i> (груз.).....	100
Пушошникъ. <i>Доцхи</i> (груз.).....	81
Пшеница. <i>Пури</i> (груз., имер., гур.), <i>К(һ)обали</i> (мингр.).....	356

Пьянишникъ. <i>Шк(һ)ери</i> (мингр., имер. и гур.)	303
Райграссъ Англійскій. <i>Коиндари</i> (имер., гур. и мингр.)	194
Рай-дерево. <i>Т(һ)римли</i> (груз.)	304
Ревень копытчатый. <i>Ушхуни</i> (груз.), <i>Реванди</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	301
Ревень черенковый (<i>Ibidem</i>)	302
Репей колкій.	} (См. Дѣдовникъ). 69, 70, 176, 220
Рещейникъ овечій.	
Рись. <i>Бринджи</i> , <i>Чалт(һ)уки</i> (груз., имер., гур.), <i>Ориза</i> (мингр.)	223
Рододендронъ. (См. Пьянишникъ)	303
Рожь. <i>Свила</i> (груз.), <i>Тчве</i> (мингр.)	332
Розанъ. <i>Варди</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	308
Розанъ желтый. <i>Варди-квители</i> (груз.)	310
Ромашка. <i>Гвирила</i> (груз.), <i>К(һ)аменіа</i> (гур. мингр.)	202
Ромашка Персидская. (<i>Ibidem</i>), <i>Крцикгили-каліа</i> (груз.)	286
Ромашка Римская. <i>Гвирила</i> (груз.)	33
Рута. <i>Маріамъ-сакмела</i> (груз.)	321
Рѣдиска. <i>Болоки-т(һ)т(һ)виса</i> (груз.)	299
Рѣдка. <i>Болоки</i> (груз., имер., гур.), <i>Булеки</i> (мингр.)	298
Рѣдка дикая. <i>Болока</i> (груз.), <i>Тчархали</i> (имер., гур. и мингр.)	60
Рѣпа. <i>Т(һ)алгами</i> (груз.)	56
Рябина. <i>Цирцели</i> (груз.)	339
Сабуръ. <i>Сабри</i> , <i>Азуа</i> (груз.)	15
Салатъ. <i>Салат(һ)а</i> груз., имер., гур. и мингр.)	173
Самшитъ. (См. Пальма)	61
Сандалъ. <i>Сандали</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	300, 329
Сандалъ желтый. <i>Сандали-квит(һ)ели</i> (груз., гур. и имер.)	63
Сандалъ красный. <i>Сандали-тцители</i> (груз., имер. и гур.)	282

Сафлоръ. <i>Алисарчули</i> (груз., имер. и гур.)....	73
Свекла. } <i>Тчархали</i> (груз.), <i>Тцители-н(н)ха-</i>	
Свекловица. } <i>ли</i> (имер. гур.), <i>Сотелиа</i> (мингр.)..	52
Свинтри. <i>Свинтри</i> (груз., имер., гур. и мингр.)..	101
Сельдерей. <i>Охрохуши</i> (груз., имер.), <i>Магданози,</i> <i>Макидо</i> (груз.), <i>Макиндоми</i> (мингр.)...	35
Симфитумъ. <i>К(н)алшава</i> (имер., гур.), <i>К(н)ар-</i> <i>шаве</i> (мингр.).....	346
Сиянкъ. <i>Ланик(н)ара</i> (груз.), <i>Осеро</i> (гур.).....	134
Сирень. <i>Тасамани</i> (груз., имер. и гур.).....	347
Сладкiй корень. (См. Звѣробой каменный).....	263
Слива. <i>К(н)ливи</i> (груз., гур. и мингр.).....	277
Слива дикая. <i>Ткгемали</i> (груз., гур., имер.), <i>Кг'о-</i> <i>мури</i> (мингр.)	278
Слизь. (См. Проскурнякъ)	19
Слѣпокуръ. (См. Глогъ).....	105
Смоковница. <i>Легви</i> (груз., имер. гур.), <i>Луги</i> (мингр.)	144
Соверки. (См. Васильки рогатые).....	123
Сорго сахарное. <i>Сорго</i> , <i>Чалашак(н)ара</i> , <i>Цоцха</i> , <i>Цоцхткбили</i> (груз.)	29
Сосна. <i>Ш(н)итчи</i> (груз., имер., гур. и мингр.)..	248
Сосна горная. (<i>Ibidem</i>).	249
Сочевица. <i>Церцела</i> , <i>Цудцерца</i> (груз.).....	222
Спаржа. <i>Сатаури</i> (груз.)	43
Спорышъ. (См. Воробьины языки)	106, 260
Сумбулъ. (См. Мускусовый корень).	32, 345
Сурѣница. (См. Рѣдка дикая).	60, 297
Табакъ. <i>Т(н)амбак(н)о</i> (руз.), <i>Т(н)ут(н)уни</i> (имер., гур. и мингр.)	216
Тарчовникъ. <i>Кедлисъ-хавси</i> (груз.)	231
Татарникъ. (См. Дѣдовникъ)	69, 70, 176, 220
Тегенекъ <i>Дзедзи</i> (груз.)	226
Тернъ. <i>Керинчи</i> (груз.)	280
Тминъ. <i>Зира</i> , <i>Дзираки</i> , <i>Квливи</i>	74

- Тополь. *Алвисъ-хе*, *Чинари* (груз., имер., гур.). 267
- Тополь пирамидальный. (*Ibidem*).. . . . 269
- Трава о трехъ цвѣтахъ. *Ткга-уча* (имер.). . . . 363
- Тростникъ. *Лертцями*, *Лелтцями* (груз., имер.),
Чаламкалами (гур., мингр.).. . . . 42, 239
- Тростникъ сахарный. *Чала-шак(х)риса*, *Шак(х)-
рисъ-чала* (груз.).. . . . 322
- Трутъ. *Абеди* (груз., имер., гур.), *Обеди* (мингр.) 265
- Туть. *Т(х)ут(х)а* (груз.), *Бжола* (имер., гур. и
мингр.).. . . . 211
- Тутовое дерево. *Харт(х)ут(х)а* (груз.) . . . 212
- Тщерица. *Мхали* (груз.) 22
- Тыква. *Гогра* (груз.), *Квахи* (имер.), *Хани* (гур.),
Копешиа (мингр.) 114
- Тыква бородавчатая. *Гогра-хоркляни*, *Гогра-
метчетчяни* (мингр.) 115
- Тысячелистникъ. (См. Глашникъ) 4, 17
- Тюльпанъ дикій. *Шрошана*, *Блвит(х)ели-замба-
хи* (груз.) 170
- Укропъ. *Кама* (груз. имер., гур. и мингр.) . . . 31
- Ухо-медвѣжье *К(х)учманіа* (мингр.) 325
- Фасоль. *Тцоти*, *Тцоти* (груз.), *Лобіо*(груз., имер.),
Лобіен (гур.), *Лебіа* (мингр.).. . . . 235
- Фасоль бѣлый. *Т(х)ет(х)ри-лобіо* (груз.) 236
- Фасоль пестрый *Тчрели-лобіо* (груз.).. . . . 237
- Финикъ. *Индисъ-хурма*, *Данагисъ-куди*, *П(х)ини-
ки*, *Валаносъ* (груз.).. . . . 238
- Фисташковое дерево. *П(х)устуги* (груз.).. . . . 253
- Фіялка. *Іа* (груз.), *Іа-іа* (имер., гур. и мингр.) . 367
- Хенне. (См. Алькана) 181
- Хина. *К(х)ина-К(х)ина* (груз. имер., гур. и мингр.). 88

Хлопчатникъ. <i>Бамба</i> , <i>Банба</i> (груз., имер., гур.), <i>амбее</i> (мингр.)	155
Хлѣбъ земляной. <i>Хавси</i> (груз., имер.), <i>Хасви</i> (гур.) <i>Ш(һ)ут(һ)к(һ)ури</i> (мингр.)	230
Хмѣль. <i>Свіа</i> (груз.), <i>П(һ)шала</i> (имер., гур.), <i>ш(һ)-</i> <i>шало</i> (мингр.)	160
Хрѣнь. <i>Хрени</i> (груз., имер. и гур.)	97
Хурма. <i>Хурма</i> (груз.) <i>Хумла</i> (имер., гур.), <i>Хвирма</i> (мингр.)	131
Царское копьё. (См. Воловій хвостъ)	44
Цвѣты жаркіе. (См. Желтоголовъ)	357
Цикорій. (См. Батоги-Петровы)	86
Цытварь. <i>Хоросани</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	39
Чаберъ. <i>К(һ)ондари</i> (груз., имер., гур., и мингр.)	330
Чайный кустарникъ. <i>Чай</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	352
Чалма. (См. Воловій хвостъ)	44
Черемша. <i>Гандзили</i> (груз., имер.), <i>Джишкила</i> (гур. и мингр.)	13
Черешня. <i>Бали</i> (груз.), <i>Кахамбали</i> (имер., гур.), <i>Були</i> (мингр.)†	275
Чернобыль. <i>Мкграла-балахи</i> (груз.), <i>Мкграла-</i> <i>мкграла</i> (груз.)	41
Чернокленина. (См. Неклень, пакленокъ)	1, 3
Чеснокъ. <i>Ніори</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	12
Чеснокъ конскій. <i>Дзаглъ-ніора</i> , <i>Цхенисъ-кбила</i> , <i>Дзадза</i> (груз.)	351
Чечевица. <i>Оспи</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	136
Чинарь. <i>Тчандари</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	258
Чистякъ. <i>К(һ)ристесъ-сисхла</i> (груз., гур.)	85
Чишки. <i>Хут(һ)гули</i> (груз.), <i>Згмартли</i> (груз., имер., гур.), <i>Цк(һ)умутури</i> (мингр.)	207

Шалфей. <i>Салби</i> , <i>Салаби</i> (груз.)	326
Шампаньонъ. (См. Печерица)	6
Шафранъ. <i>Зап(н)рани</i> , <i>Настора</i> (груз.)	109
Шевръ-Фель. <i>Вирисъ-куда</i> (груз.)	196
Шелковица. (См. Тутъ)	211
Шелюгъ. <i>Нерги</i> , <i>Тцнори</i> (груз.)	323
Шипижникъ. <i>Унаби</i> (груз., имер., гур.), <i>Урнаби</i> (мингр.)	375
Шиповникъ. <i>Аскили</i> (груз.), <i>К(н)орисъ-никарти</i> , <i>Эшмакисъ-мат(н)рахи</i> (имер.)	309
Шашкарникъ. (См. Пуношникъ)	81
Шишки. (См. Чишки)	207
Шпинать. <i>Испанахи</i> (груз.)	341
Шпинать Американскій. (См. Жирная трава)	242
Шпинать Англійскій. <i>Испанахи</i> (груз.)	319
Шреши. <i>Шреши</i> , <i>Т(н)иори</i> (груз.)	221
Щавель. <i>Мжауна</i> (груз. и имер.)	316
Щавель заячій. <i>Курдглисъ-мжауна</i> (груз.)	224
Щавель конскій. <i>Голошмага</i> (груз.)	317
Щерица (См. Тщерица)	22
Щирецъ. <i>Турпантели</i> (груз.)	21
Щирица. <i>Мхали</i> (груз.), <i>Джиджлагга</i> , (имер., гур.), <i>Джумене</i> (мингр.)	20
Эстрагонъ. <i>Тегани</i> (груз.), <i>Тархуна</i> , <i>Талхуна</i> (груз., имер. гур. и мингр.)	40
Яблоня. <i>Вашли</i> (груз., имер., гур.) <i>Ушк(н)ури</i> (мингр.)	290
Яблоня дикая. (См. Кислица)	287
Яблоня райская. <i>Хомандули</i> (груз.)	291
Ягель. (См. Мохъ-олений)	94
Ягель красноглавый. <i>К(н)арагоза</i> (груз.)	95

Ясенникъ. } *Ип(һ)ни*, *Ип(һ)ани* (груз.), *Коти*
Ясень. } *ти* (имер., гур. и мингр.) 148
Ячень. *К(һ)ери* (груз., имер., гур. и мингр.) 159

ГРУЗИНСКИЙ АЛФАВИТЪ КЪ БОТАНИЧЕСКОМУ СЛАВАРЮ.

ზანდუკი მცენარეთ ლექსიკონისა.

№ ლათინ
ნურთსასეულ
წოდებათა.

№ ლათინ
ნურთსასეულ
წოდებათა.

ანჭაბი, აბუდანი	25	არდი, კანდაკაჭაჭა	5
აბზინდა, აფსინტა	38	აჭრისილა უკავის ჭანგი, ბურს	
აბილილი	168	აჭყელია	86
აბრეშუმს, აბრეშუმის	168	აჭყელი	53
აბსანწლის მათვი	118	ახის საჯვარო	150
აფუა, აფსანტა	15	ახელი, ეშმაკის მათრახი	
აფაგი	78	აქორის ნიჯარტობ	309
აჭანია, ალობიონსხე	307	ახამი, ატამა	27, 233
აჭაქრდია, აჩხუჯა	203	ახუნტა, აბზინტა	38
აღატი, სოჭი	244, 245	აყირო, გრგრასეულიაფსნი, მწა	
აღვისსხე, ჩინარი	267, 269	აყე კვასი, სატრსული კვასი	
აღისარხული	73	აყარესაში, აუთლოჭუ	
აღო	16	აყარა	113, 174
აღუბალი, ბაღლოჯი, ბაღა			
აღინჯი, აჭემნა	276	აბბალო, კრეკინა, ძღვლამი	
აწასასი	28	აბძღვლამი, მორცხულია	24
აწისული, ცერეცო, ძეკა	142, 243	აბბუნსაგდალაფაჭასხუდა, აჭყუ	
აწული, ინჭიანი	327	ბურბურული, ბაბუნაბაბუნა	
აწულის ძაფი, აბრეშუმს, გეჭა		აჭკრა, აჭკრა	
აწლის ღობე	118	აჭყე	349
აპულისნი, აუორთოხალი	93	აბდრანგი	91

ბადრიჯანი რუსული	199	ბურბუშელა, ბახუსაგძალა,	
ბადრიჯანი ქართული	337	ფჳშ! ბახუა, ჰაჰაღვინი გუ-	
ბაია, ცხვირის სატესკუ-		მიტეე, ჰაჰასკუდა, ბახუსა-	
ლა	296.	წვერა	349
ბაკარია, ბირკი, გინის ჯონჯუ-		ბურტეილა, ვარდკატაჭა, არ-	
ლა 68, 69, 70, 176, 220,	371	დი, ვაჰის-ჭანგი, ვაჰის-	
ბალბა, კორკოტანა, მოლოქი	200	ფრხხილა	86
ბალი, ბული, კასხამბალი	275	ბურძგალა, კოქშა, საეოკია	132
ბალღოჯი, ბალღინჯი. ალუ-		ბურწუშქელა, ბრწამლი, ეკალა,	
ბალი, ქვიშა	276	ლიჭი, კაკილარი	336
ბამბაჲ, ბანბა, ბამბე	155	ბუსტული, ფუსტული	253
ბარდნცერცვი, ერეკინდი მუ-		ბ.	
სულა	178,	გარეული-თხილი, ტყის-	
ბარწკვანია, ბამბე, თაგვის		თხილი, ტყარი-თხილი	107
ისარი	320	გარეული მისაკი	125
ბაღის მისაკი	126,	გენაგერხაქი	306
ბამბარა, ბამბე, ჭყორი	165	გველის-ღობე, აბრეშუმა, ან-	
ბჳტბ, ბარწკვანია, თაგვის		წლის ძაფი	118
ისარი	320	გვიმრა, გუმბრა, გვიმარა,	
ბერწეული, ბროწეული	285	ხადუნა, იფხლი	281
ბზა, ბზაკალი	61	გვირილა, ქამენი	33, 202
ბია, კომში	120	გვარხილა. (კრწული კალია)	286
ბირკი, გინისჯონჯულა, ბაკა-		გინისჯონჯულა, ბირკი, ბაკა-	
რია 68, 69, 70, 176, 220,	371	რია 68, 69, 70, 176, 220,	371
ბოლოკა ჭარხალი	60,	გია, ტვია, ღვია	172
ბოლოკი, ბულეკი	298	გლედინია, ქრისტეს-გვირგუ-	
ბოლოკი-თთახსა	229	ვინა	152
ბჳოლა, თუთა	211	გოდორა	146
ბრინჯი, ჩაღთუჯი, ორინჯა	223	გოგრა, კვასი, ხაპი, კობე-	
ბროწეული, ბერწეული	285	შია	114
ბრწამალი, ფათალო, სურღ,		გოგრა-ყელიანი, აყირა, მწა-	
სმილაკი, ელიანდრე	156,	რე კვასი, სარცხულა-კვასი	
ბულეკი, ბოლოკი	298	მწარესხაპი, კოლოჭურა	113, 174
ბული, ბალი, კასხამბალი	275		

გოჭრასხოკლიანი, გოგრა	115	დოგვი, მდოგვი, ხარდალი	334
მეჭეჭიანი	115	დონგი, გარნიცა	334
გორკელა	179	დოგვი-გარეული	335
გორნიცა, ხარდალი, მდო	334	დუდგუბო, დუდღუბო, დუდ	
გვი, დოგვი, დონგი	334	დუბელა, დღუბდღუბა, დნტ	
გოჭმო, ბურმეტა, ხაკოკია	132	გოფა	241
გრგვალა-წამალი	130	დუდგულა, დიდგულა, თსიფ	
გრიკი, გოლო	315	სელა, ყრუასე, ჭაშქვიდა	328
გუდა-ფოტუტა, ძილის-გუდა	217	დუმიფარა	217
ფშეკურა, შტუნა, პალახი	201		
გუდა-ფოტუტა, ლურს-გუ	198	ელატი, ნაძვი	246, 247
და	198	ელი, იელი	48
გულახაბა, ფერა-ფერა, ფერა	209	ელა, დიჭი, ბრწამლი, ბურ	
გუმბრა, გვიმბრა, გვიმარა	281	წუმალი, კაკილარა	336
გუხელი, ჩადუნა	281	ენდრო	149, 312
გუნდა	294	ენდრონიკა	311
გუნდრუგი, სკამელი	55	ენსელა, ხლუბუზა	99
გუნჯუთი	333	ერეკინდი, ბარდა-ცერცვი, მუ	
დანაკისკუდი, ინდის-ხურმა	238	ხელო	178, 254
ფინიკი, კალახოს	238	ექსუნჯი, კანაფი, კიფი	65
დანამასტაკი, კევი, კევის-ხე	252	ემსაკის-მათრახი, ქორის-ნი	
დანდური, კერეტა	271	კარტი	309
დარდალა, წამბოლუ, მარწყ	147	კაზი, ეურძენი	369
გი, ხმილი, ციყვა	147	კალახოს, ინდის-ხურმა, და	
დავრიზინი, ქანდა	87	მნაკის-კუდა, ფინიკი	238
დაფი, დაფი, რაფინდი	180	კარდი	308
დადგულა, დუდგულა, თსიფ	328	კარდი ყვითელი	310
სელა, ყრუასე, ჭაშქვიდა	328	კარდკატკატა, ყვავის ჭანგი,	
დინამი-უშქუჭი, ძიწის ვაშ	158	ყვავის ფრხხილა, კარდ	
ლა	158	ბურტულია	86
		ჭაშლი, უშქური	290
		კერხვი, კერხვა, ხვალ	270
		კირის-კუდა	196

ვირის ტყე	234	თუთა, მუცლად	211
ზანჯა	305	თუთუბო	305
ზანჯასი ლურჯი	169	თუთუნი, წარე-თუთუნი, წყურთუთუნი	216
ზანჯასი თეთრი	191	კო	216
ზანჯასი ყვითელი	170, 190	თუთუნი, თანჯაქო	216
ზანჯასი შავი	170, 190	თურინჯი	92
ზანჯასი ღია	374	თბილი	107
ზანჯასი ზედა	23	თბილესეა, დიდგულა	328
ზანჯასი ქვედა	109	თბილესეა, მურყანა	11
ზანჯასი წიწკა, პილპილი	67	თბილესეა, მურყანა	11
ზანჯასი შიშვილი	219	თბილესეა	367
ზანჯასი შიშვილი	74	თბილესეა	347
ზანჯასი შიშვილი	207	თბილესეა	18
ზანჯასი შიშვილი	156	თბილესეა	181
ზანჯასი შიშვილი	207	თბილესეა	49
ზანჯასი შიშვილი	207	თბილესეა	238
ზანჯასი შიშვილი	50	თბილესეა	50
ზანჯასი შიშვილი	320	თბილესეა	327
ზანჯასი შიშვილი	127	თბილესეა	203
ზანჯასი შიშვილი	56	თბილესეა	225
ზანჯასი შიშვილი	216	თბილესეა	71
ზანჯასი შიშვილი	37	თბილესეა	319, 341
ზანჯასი შიშვილი	236	თბილესეა	148
ზანჯასი შიშვილი	359	თბილესეა	281
ზანჯასი შიშვილი	358	თბილესეა	281
ზანჯასი შიშვილი	44, 122	თბილესეა	174
ზანჯასი შიშვილი	304	თბილესეა	96
ზანჯასი შიშვილი	4	თბილესეა	17

კაკილარი, ბურწუქი	კვლინა	75
კი, იქვე	კვინისი	280
კამა	კილაძე	31
კამპეტა, მატიტელა	კილაძე	106
კანაფი, ექსუნჯი	კიტანა	65
კანკრა, კეკრა, კვილო	კიტრი, კიტრი	183
კაპარი, ჯონკოლი	კიფი, კანაფი, ექსუნჯი	343
კაპარი (ბალახისა)	კიტრი, კიტრი	63
კარიოფილა, მისაგია-ბაქისა	კონდარი, კალანდარი, კონდარი	128
კარტოფილი	კონდარი	338
კასხია, კასია	კოლოკურა, სეროკოკო	76
კასტორი, საფრანა	კაქელიანი, მწარე-საპი	109
კატა-ბალახა	სარტყელი-კვასი, მწარე-კვასი	362
კასამბალი, ბალი, ბეჭული	სი	275
კედლის-სავსი	კომბოსტო, ხვრტა, ღახანა	189
კეკი, კევისე, დანამსტაკი	კომში, ბაქალი	252
კელემურა, კილაძე	კოპეშია, გოგრა, კვასი, სავი	263
კერკრა, კანკრა, კვილო	კოპიტი, იფნი, იფანი	183
კერქტა, დანდური	კოტკოტანა, ბალბა, მკოლოქი	271
კვარაგუნისა, მკაპისე, უკერა	კოწახური, კვარკოსი	271
ქარნიოტი, ცუჭარქელი	კოჭა, ზარდანსო, ყვითელი	271
ტყუტყუტია	კოჭა, ყვითელი კოჭი	119
კვარკოსი, კოწახური	კრახანა	51
კვასი, კოპეშია, გოგრა, სავი	კრიკინა, ბაბილა, ძღვლაძი, რძღვლაძი, მკრტყელი	114
კვალისი, შქერი	კულმურა	303
კვასი, მწარე-კვასი, სარტყელი	კუნელი	167
მწარე-სავი, სერო, გოგრა	კურელი	108, 288
კვლიანი, კოლოკურა	კურე, ნურე, კვინში	272
	კურდღელი-საქუნა	224
	კურდღელი	113, 174
კვილო, კანკრა, კეკრა	ლაკვიძარი, ტაბუჯი, ხაღვი	183
კვინში, კეკრა, ნურე	სკოკო	272
კვინჯაროსი, კვპარი, სარტი	ლაზურტი, სიმინდი	116
კვიტილა, მანტა, მკიკურსული	ლაფანი	289

ლაშქარა, ოსკრო	134, 284	მანერუსი, ჰურისცომაღსენდ	146
ლასხანა, კომბოსტო, სვიტი	57	რო, გოდორა, სვისკინია	146
ლეღი, იღლი, ისრი	71	მანჭკორა, მანჭკვარა, მან	
ლეკენხსალი, ნაკერხსალი, მე		ჭიკვარა	7
კენხსალი	2	მასალა, ჰანტა, ჭკუტაუშ-	
ლეკინ-სე, მესიკალი	1, 3	ჭერი	287
ლეძა	121	მარამსაკეულა	321
ლენცოფა	161	მანკანი, მანმორი, ილი	18
ლეწაში, ლეწაში, ჭალაში	42, 239	მერწევი, სმილი, წიამბოლე,	
ლეწაში-ინდოეთისა	50	დარდალა, ცემეა	147
ლეღვი, ლუღვი	144	მანმორი, მანკანი, ილი	18
ლიბანი, ჩხვი-ლიბანისა	250	მანტეტულა, კამპეტი	106
ლილა	166, 261	მანტანოზი, მაკიდო, ოს-	
ლილიფარა, ნინოფი, მზეს		როსუში, მაკინდოლი	35
ლუჭერიტე, მზეს-უმზირე	157	მსუვადი, მუეი	314
ლიმონი	90	მანმური	348
ლობიო-თეთრი	236	მანკარღვალაი, მანკარღ-	
ლობიო-ჭრელი	237	ვა	257
ლობიო, ლეჭია, ლობიეი,		მგოლვარა, პილპილი	251
ჭოტი, წოტი	235	მერვალი-წამალი	130
ლობიოს-სე, აკაცია	307	მდოგვი, დოგვი, ხარდალი,	
ლუღი, ლუღვი	144	დონგი, გარნიცა	334
ლურიშკულა, გულაფშეტა,		მდოგვი-გარეული, დოგვი	
ძილის-გულა-უმუეურა-მცურა-		გარეული	335
ნაბალასი, გულა-უმუეა	198	მეკენხსალი, ნაკერხსალი, ლე-	
		კენხსალი	2
		მელიურმენე, ჰიტისვამლა,	
მანჯალია, მძინა, რძია-		ხირვამლა, ქვატემალა, ვა-	
რძია	137, 138	კის-ტემალა	208
მათუთელა, მათუთა	54, 210	მელისკულა, ვაკისკულა,	
მაკიდო, მანდანოზი, ოს-		თრისკულა	4, 17
როსუში, მაკინდოლი	35	მელსაპეპონი, ხაზამთრო,	
მანდრაგორა	201	ხარბუჭაკი	112
		მესიკალი, ლეკის-სე	1, 3

მზესუჭვრიტე, მზესუმზირე	157	კურა, გუდაფშუგა, ლურემ-გულა	193
ლილიფარა, ნინო		მასხეელი, მასხელი, ჭაბკელი, ჭარხეელი	364
ოგი	157	მწარე კვასი, მწარე ხაში,	
მიასწარა, თიანისულა, თიანულა	273	საირა, გოგრა-ყელიანი, კო-	
სულა	273	ლოჭურა, ხარცხული-კვა-	
მიწისკამლა, დისაძიუძეური	158	სი	113, 174
მისაკი	124	მწყავი წყავი, წყი	279
მისაკი-ბაღისა, ყარაძიფილი,		მჭ,დი, თუტუი, ფატი	127
კარიფილი	126, 128	მხალი ხაჭაპელი, ჭიჭილაყა,	
მისაკი-თათრული	127	ჭუმენე	20
მისაკი-გარეული(მინდვრისა)	125	მხალისაჭრისანტლე	22
მისაკი-ხანგელბელი, მო-		მხალი, სული	58
ჭეილი	75	ნ.	
მოლოქი, ბაღბა, კორკოტანა	200	ნარი	79
მომცვი, სელმავი	361	ნარგიზი	214
მოლოჭვილი, მისაკისხანელე-		ნარინჯი	89
ბელი	75	ნაკერხხალი, მუკენხხალი, ლე-	
მორცხულა, კრიკინა, ბაბი-		კენხხალი	2
ლო, ძღვლაძი, რძღვლა-		ნაცარქათამა, ქორაფე	46
მი	24	ნამეი, ელატი	246, 247
მუაუნა	316	ნამეი-ლიბანისა, ლიბანი	250
მუაუნა-კურდღლისა	224	ნერგი, წიორი	323
მრავალმარღვი, მავარღვა-		ნესვი, შინკა	110
ლანა	257	ნემი, ნიგოზი, კაკალი	171
მურყანი, თხმელა, თხუმე	14	ნიახური, სონა	36
მუყი, მუყალი	314	ნიგოზი, ნიგვზის-სე კაკა-	
მუხა, ჭყონი	292, 293	ლი, ნემი	171
მუხუდო, ერეკინდი, ბარდა-		ნინოფი, ლილიფარა, მზეს-	
ტერტი	178, 254	უჭვრიტე, მზეს-უმზირე	157
მურაღა-ბაღასი, მურაღა-		ნიორი	12
მურაღა	41	ნიუვი, თითრი, თუთრი,	
მცუნანა-ბაღასი, გუდაფშუ-		ფიფი	368
ტა, მიღის-გუდა, ფშუ-			

ნუერი, კუერი, კვინძი	272	პრობკა, პრობკის-მუს,	
ნუში	25	პრობკის-სე	295
		პური, ქობალი	356
ობედი, აბედი	265	პურასკია, პრასა	11
ოკუმაფე, გუნდრუგი, საკ- მელი	55	პურისცომა, მიწერუსი, სენს- დრო	146
ომბალო, პიტნა-გარეული	205		
ონტკოფა, დუდგუბო, დუდა- დუბო, დუდღუბელა	241	ყასმინი	164
ორისა, ბრინჯი, ჩალთუგი	223	ყალო, გრიკი	315
ოსერო, ლაქარა	134, 284		
ოსში	134	რკა-თეთრი, ძირძწარე	37
ოქროსძინძი	82	რკინდი, დაფნი, დაფი	180
ოღვალო, ღოღო, ღვალო	318	რკანდი, უშსუნი	301, 302
ოსროსუში, მადანოზი, მა- კინდო, მაკიდო	35	რკვანი, შაშვრა, შაშკვლამი, საშ-ურე	218
		რუსული-ბადრიჯანი	199
		რძიანა, რძია-რძია, მახუა- ლია	137, 138
პანტა, მაყალო, ჭკუტა-უშ- ჭერი	287	რძელვამი, ძელვამი, კრი- კინა, ბაბილო, მორცხულა	24
პანტა, კვიჭიჭა, ჭიკუს- გული	289		
პაპასკუდა, ბახუსაგძალა, ფჭუ! ბურბუშელა, ბახუსა-წვერა, ბახუა, პაპაღვინი-გეშიტე	349	საბრი, აზრეა	15
პაპის-სევერა, ქორჩიოტა, კვას- ჩაკუნჩსა, ტკარჩელია, ტყუ- ტყუცია	119	საზამთრო, მელსაპუზონი, სარბუსაკი, სარბუსაკი	112
პილშილი, მგოლვარა	251	საკმელი, გუნდრუგი, ოკუ- მაფე	55
პილშილა, პიშვილა, წიწკა, ზაფრანა	67	საკოკია, გოქში, ბურბუგალა	132
პიტნა	204	სალათა	173
პიტნა-გარეული	205	სალბია, სალბი	326
პიტნა-ბალისა	206	სამეურა, ტოფური	355
პრასა, პურასკია	11	სანდალი	300, 329
		სანდალი-ყვითელი	63
		სანდალი-წითელი	282

სანდრაკია, წელიხ-ინა, წა- ლიკა	260	სურთ, ფათალო, ბრწმადი, ზმილაკი, ელიანდრე	150
სარო, კვიპაროზი	116	სუ, სელი	192
სარცხული, -კვასი, აფირო. გოგრაყელიანი, მწარეკვასი, მწარესასი	113, 174	ტ. ტაბელა, ჩადგოკა, ჯაგვიძო- რია	45, 262, 266
სატატური	43	ტარსუნა, ტაღსუნა, ტეგანი	40
საშურე, შაშხრა, შაშკვლამი, რეჭანი	218	ტეგანი, ტარსუნა, ტაღ- სუნა	40
საჯი, უთხოვარი, ურთხმელი, ურთხლი, ურთხელი	350	ტვი, გია, ღვია	172
სელი, სუ	192	ტილიფი, ტირიფი	324
სელშავი, მოძვი	361	ტირიფი, ტილიფი	324
სვია, ფშალა	160	ტკვარჩელია, ტუტუტუცია, ზაზის-ევერა, ქორჩიოტა, კვარაკუნჩხა	119
სვილა, ჭკე	332	ტოფური, სამეური	355
სვინტრი	101, 259	ტუსტი	19
სიმინდი, ღაზუტი	372	ტყაუჩა	363
სინამაქისფოთოლი	145	ტყემალი, ფომური	278
სირკაშლა, ჩიტისკაშლა, ქატყემალა, ყვავის-ტყემალა, მელიურმენე	208	ტუტუტუცია, ტკვარჩელია, ზაზის-ევერა, ქორჩიოტა, კვარაკუნჩხა	119
სონა, ნიასური	36	ტვისთხილი, გარეული-თხი- ლი, ტყარითხილი	107
სორგო, ჩაღაშაქარა, ცოც- სა, ცოცსტკობილა	29	უ.	
სოსანი	123	უთხოვარი, ურთხმელი, ურ- თხლი, ურთხელი, საჯი	350
სოტელია, ჭარხალი, წითე- ლი-ფესალი	52	უნაბი, ურნაბი	375
სოჭი, ალატი	244, 245	ურთხმელი, ურთხლი, ურთ- ხელი, უთხოვარი	350
სტაფილო	122	ურნაბი, უნაბი	375
სტაფილო-გარეული, ქინჯი ლოჯა, ქალაკოდა, ქვინჯი- ლოჯე	177	უსუზის-ყუყვილი	163
სუმიული	32, 345	უძქური, ვაძლი	250
		უძსუნა, რეკანდი	301, 302

ფ.	ქალშავა, ქალშავე	346
ფათალო, სურო, წმიდაკი.	ქამსოკო	6
ელანდრე, ბრწმალე	ქამენია, გვირილა	33, 202
ფატი, ფეტვი, მჭადი	ქანდა, დარჩინი	87
ფერა-ფერა, ჭიაფერა, ჯამ-	ქარაგოზა, ქვისსავსი	95, 184
ფაზია	ქარქვეტა	62
ფერა-ფერა, ფერაია, გუ-	ქაფური	64
ღისაბა	ქაღაზიბადაში	26
ფეტვი, ფატი, მჭადი	ქაცხაძისი, საკოკია, ბურმ-	
ფითრი, ფუთრი, ფიფი.	გალა	132
ნიფვი	ქერი	159
ფინიკი, ინდისხურმა, და-	ქვატემალა, ყვავის-ტემალა,	
ნაკისაკუდი, ვალანოს	მელის-ყურბენე, ჩიტის-ვამ-	
ფირისულა, ფირუსულა, მია-	ლა, სირ-ვამლა	208
სწარა	ქვინჯილოჯე, ქინჯილოჯა,	
ფიჭვი	ქალაკოდა, სტაფილო-გა-	
ფორთახალი, აჭელისინი	რეული	177
ფუთრი, ფითრი, ფიფი,	ქვის-სავსი, ქარაგოზა	95, 184
ნიფვი	ქვიშა, ალუბალი, ბალლო-	
ფუთქური, სავსი, სავსვი	ჯი, ბალღისვი	276
ფუსტული, ბუსტული	ქინაქინა	88
ფუჭფუჭა	ქინძი	103
ფშალა, სკია	ქინჯილოჯა, ქვინჯილოჯე,	
ფშატი	გარეული-სტაფილო, ქა-	
ფშეკურა, გუდაფშეტა, გუდა-	ლაკოდა	177
ფშეკა, ძილის-გუდა, მცუა-	ქიშმიში	370
ნაბაღასი, ლურიშგუდა	ქლიავი	277
ფჭე! ბაბუსაგმალა, ჰაზას-	ქობალი, ჰური	356
კუდა, ბურბურელა, ბაბუსა,	ქონდარი	330
ბაბუსა-წვერა, ჰაზაღვინი-გე-	ქარშავე, ქალშავა	346
მიტეი	ქორაფი	268
ქ.	ქორის-ნიკარტი, კუშაკის	
ქალაკოდა, ქინჯილოჯა, ქვინ-	მთრასი, ასკილი	309
ჯილოჯე, სტაფილო-გარეუ-	ქოროფე, ნაცარქათამა	46
ლი		177

კორჩილტა, ზაზის-ყვერს,	ყვითელი-კოჭა, ყვინთელი	
კვარკუნხსა, ტკვარკელია,	კოჭი, ზარდანხო, კოჭა	23
ტყუტყუცია	ყომური, ტყემალი	119 278
ქრცხილა, ცხიმიური	ყრუა-სე, დიდგულა, ღუდ-	72
ქრისტეს-სისხლა	გულა, ჯამქვიდა, თხიფ-	85
ქრისტეს-გვირგვინა, გლე-	სელა	328
ღიხა	ყურძენი, კაზი	152 369
ქურჩხანია	ყურძენი-ქიშმიშისა	325 370

დ.

დანძილი, ჯიშვილა	13
ღვალო, ღოლო, ოღვალო	318
ღვარძლა, ღვანძვი	195
ღვია, ტვია, გია	172
ღიღილო	80
ღიჭი, ეკალა, ბრწყამლა, ბურ-	
წუმალი, კაკილარი	336
ღოლო, ღვალო, ოღვალო	318
ღოლოშმაგა	317
ღომი, ღუმე	30, 340
ღორის-ქადა	139
ღრუბელი	264, 342
ღუმე, ღომი	30, 340

ე.

ყავა	98
ყარაძვილი, მიხაკი-თათრუ-	
ლი	127
ყაყახო	228
ყვავის-კუდა, მელის-კუდა,	
ყვავის-ტყემალა, ქვატყემალა.	
სირკამლა, მელი-ყურძენე,	
ჩიტის-კაშლა	208
ყვავის ჭანგი, ყვავის ფხხილი,	
ვარდკაჭაჭა, ანდი, ბურ-	
ტყილა	86

შ.

შაქრის-ჩალა	322
შაშკვლამი, რეჭანი, შაშხრა,	
საშურე	218
შაშხრა, რეჭანი, შაშკვლამი,	
საშურე	218
შვინდი, შინდი	104
შვრია, შვრია	47
შინდ-ანწლა, შვინდანწლა	105
შინდი, შვინდი	104
შოკოლათის-სე	353
შრეში, თიორში	44, 122
შროშანა, ყვითელი-ზამ-	
ბახი	170, 190
შქერი	303
შხამა-სოკო, ცადამაყვანა	8

ჩ.

ჩადგოკო, ცახელა, ლაგვი-	
მორია	45, 262, 266
ჩადუნა, იფხლი, გვიძრა,	
გუმბრა, გვიძარა	281
ჩაი	352
ჩალა	240, 331
ჩალამბარა, ჭყიმა	34, 84
ჩალამკალამი, ლერწამი, ლელ-	
წამი	42, 239

ჩალაშაქარა, სორგო, ცოც-	ლა, მამა	351	
ხა, ცოცსტკობილა	29	მამა, მალღანიორა, ცხენის-	
ჩალა-შაქარისა	322	კობილა	351
ჩალთუკი, ბრინჯი, ორიზა	223	მასკელი, მმასკელი, ჟასკე-	
ჩინარა, ალვის-ხე	267, 269	ლი, ჟარსკელი	364
ჩინხსატი, ჭინჭყატი	140	მელქა	255, 373
ჩიტის-ვაშლა, სირვაშლა,		მერა, ცერეცო, ანისული	142, 242
ქვატეემალა, ყვავის-ტეემა-		მეძვი	226
ლა, მელის-ყურძენე	208	მილის გუდა, გუდაფშუტა,	
		გუდაფშუკა, ფშუკურა, მცუ-	
ც.		ხა.ბალსი, ლურიგუდა	198
ცადამყვანა, შხამასოკო	8	ძირაკი, ზირა კელიავი	74
ცოცხი	354	ძირმწარე, თეთრი რაკა	37
ცერეცო, ანისული, მერა 142, 243		ძირტკობილა	153
ცერცვი, ხაჯი	365	ძირტკობილა, ძირტკვილა	154
ცერცველა, ცუდცერცვა	222	ძღვლამი, რძღვლამი, ბაბი-	
ცირცელი	339	ლა, კრიგინა, მორცხულა	24
ცმუვა, სმილი, მარწყვი,			
წიაშბოლე, დარდალა	147	წ.	
ცოცსანა, ცოცსობანა	80	წაბლი, ჭუბური	77
ცოცხი	81, 129	წაღიკა, წელიხ-ინა, ხანდრა-	
ცოცსტკობილა, ცოცხა, სორ-		კია	260
გო, ჩალაშაქარა	29	წარე-თუთუნი, წეკო, თუთუ-	
ცუდცერცვა, ცერცველა	222	ნი	215
ცქუმეტური, ზღმარტლი,		წეკო, წარე-თუთუნი თუთუ-	
სუთგული	207	ნი	215
ცხენის-კობილა, მალღანიორა, მამა	351	წივანა	143
ცხენის-წაბლა	5	წიაშბოლე, დარდალა, მარ-	
ცხვირისსატესელა, ბაია 236, 357		წყვი, სმილი, ცმუვა	147
ცხიძური, ქრცხილა	72	წითელი ოხალა, ჭარხალი,	
		სოტელა	52
ძ.		წითელი-ხანდალი	282
ძალღ-მაყვალა	313	წიფელი, წიფური	141
ძალღის-ყურძენა, ხეშავა	59	წიწკა, ზაფრანა, პილპილა,	
ძალღ-ნიორა, ცხენის-კობი-		პიშპილა	67

წიწმატი	182	ს.	
წნორი, სერგი	323	სავსი, სავსი, ფუთქური	94, 230
წოტი, ჭოტი, ლობიო, ლე-		სავსი-ისლანდიისა . . .	83, 188
ბია, ლობიეი	235	სავსი-კედლისა . . .	189, 231
წყავი, ძწყავი, წყო	279	სავსი-ისისა, სავსი-კლდი-	
წყი, წყავი, ძწყავი	279	სა, სის მუშვი, ფუთქური	
წყლის-ინა, სანდრაკია, წა-		94, 185, 186, 187	193, 344
ლიკა	260	სავსი ქვისა, ქარაგოზა	95, 184
	ჭ.	სანჭკოლი	197
ჭანდარი	258	საში-ძწარე, ძწარე, კვასი,	
ჭანჭყატი, ჩინხსატი	140	აყირო, გოგრა-ყელიანი, კო-	
ჭარხალი, წიიყელი-ფსალი,		ლოჭურა, სარტყული-კვა-	
სოტელაა	52	სი	113, 174
ჭარხალი, ბოლოკა	60, 297	საში, კვასი, გოგრა, კოპუია	114
ჭერამი	274	სარბუზავი, საბრუზავი, სა-	
ჭკე, სვილა	332	ზამთრო, მელსაპეპონი	112
ჭიაფურა, ფურა-ფურა, ჯამ-		სარდალი, მდოგვი, დოგვი,	
ფაზია	242	დონგი, გარხიცა	334
ჭიკუსხული, ჰანტა, კვიტი-		სართუთა	212
ჭა	289	საშსაში	229
ჭანჭარი, ჯინჭარი, ჭუჭყლე	360	სასვი, სვარსვი	10
ჭჭინრის-დედა, ჯინჭრის-		სავი, ტერტვი	365
დედა, ჯინჯრუკა	175	სბომუბლა	366
ჭიოტა	9, 151	სელსაღებავი, სენძაფე, ინა	49
ჭეუტა-უშქური, ჰანტა, მა-		სენდრო, პურის-ცომა, მა-	
ყალო	287	სერუსი	146
ჭოტი, წოტი, ლობიო, ლე-		სეძავა, მადლის-ეურძენა . . .	59
ბია, ლობიეი	235	სესო, ჯავზი	213
ჭრელი-ლობიო	237	სვალო, კერსვი, კერსკა . . .	270
ჭრიანტელი	21	სვარავა, სვართქვა	103
ჭუბური, წახლი	77	სვირმა, სურმა, სუმრა . . .	132
ჭყიმა, ხალამბარა	34, 84	სვიტი, კომბოსტო, ლახსა	57
ჭყონი, მუსა	292, 293	სვიკინია, გოდორა	146
ჭყორი, ბამგარა, ბამკვი	165	სისამუშვი, სავსი-სისა, ფუთ-	

ქერი 94, 185, 186, 187. 193, 344	ჯამიყაზია, იყერა-იყერა, ჭია- იყერა 242
სლუჰუზა, ენძელა 99	ჯანჯაიდი, სანჯაიდი . 374
სმილი, მარწყვი, დარდალა, ცმეკა, წიამბოლა 147	ჯამქვიდა, დიდგულა, დუდ- გულა, თხიფხულა, ყრუ- სე 328
სომანდული 291	ჯახელი, ძახელი, ჯახე- ლი, ჯახსელი 364
სოროსანი 39	ჯინჯარი, ჭინჯარი, ჭუჭულე 360
სრენი 97	ჯინჯრის-დედა, ჭინჯრის- დედა, ჯინჯრუკა 175
სუთ-გული, ზმარტლი სლ- მარტლი, ცქემუტური 207	ჯიშვილა, ღანძილი 13
სული, მხალი 58	ჯიჯლაყა, ჯუმენე, მხალი 20
სუმრა, სურმა, სვიმრა 132	ჯონჯოლი, კაპარი 344
ხურმა, ხუმრა, სვიმრა 132	ჯორის-გულა, ჯორის-ძუა 256
ჯ.	ჯუმენე, ჯიჯლაყა, მხალი 20
ჯავზი, ხესო 213	

Грузинскія названія родовъ растеній, которыхъ я не могъ
опредѣлить.

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1 აბანოსი. | 23 არწივის შვითა. |
| 2 აბუტარაკი. | 24 არჯაკელი, ორჯოიგი, არ-
ჯოიგი, შერჩო. |
| 3 აბუტარატი. | 25 არჯმანიკა. |
| 4 აგანის, აგენის-ხე. | 26 ასლი. |
| 5 ადრავუნი. | 27 ატოლი. |
| 6 ავაჯუა. | 28 აღროსტი. |
| 7 ავშანა. | 29 აჭრავუჭი. |
| 8 ავშონი, ავშანი. | |
| 9 ავაკი, სეფარდა. | 30 ბაი. |
| 10 ავანი. | 31 ბადიანი. |
| 11 აღილეჩა. | 32 ბაღას-ვარდა. |
| 12 აღღუნი. | 33 ბაღბაღუკა. |
| 13 ამღასჩა. | 34 ბაღას-ვარდი, წელიბწიწ-
მატი, წოხნარბიშაღი. |
| 14 ამუკა. | 35 ბაია. |
| 15 ანგელოსა, ღიძა, ღიჭმან-
ჭელა. | 36 ბანე. |
| 16 ანგინარბი. | 37 ბარამბო. |
| 17 ანსარუთი. | 38 ბარამჩა. |
| 18 ანხსლა. | 39 ბარბაცო. |
| 19 აბუტრავი, ჩანთიანი, გენ-
ტიანი. | 40 ბარდანა. |
| 20 არკაკუთის-ხე. | 41 ბარის-პირა. |
| 21 არმუკა. | 42 ბარცმანუკი. |
| 22 არწივა. | 43 ბატისასანდურა. |
| | 44 ბატის-ფესა. |

- 45 ბაემის სე.
46 ბეგიაური.
47 ბელეკონი, ტერეკინთო, ჩა
თლაყუენი. კალანოსი, სერკინა.
48 ბერილი.
49 ბეტურა.
50 ბსემკალო.
51 ბლაგვი.
52 ბლენცნარა.
53 ბოკელი.
54 ბოკვი, კორაფი.
55 ბორობანი.
56 ბრაწი, გრაკლა.
57 ბრინჯისსე, სეფარდა.
58 ბრუეი.
59 ბრეენა.
60 ბუმბულა.
61 ბუმლა.
62 ბუმბურა, პირქვეტა.
63 ბურიზა, ბეტური.
64 ბურჩხა.
65 ბუსტელი.
66 ბუსუსიანიბალასი.
67 ბუსუსტანა.
68 ბუსამისაკა, თაგვისყურა.
კათალიგონა,
69 ბუმტალელი.
ბ.
70 გარდამრიდა.
71 გენტიანი, ჩანთიანი, აჭუტ
ჩაკი.
72 გობისტსკვირა.
73 გოდარა.
74 გონგოლო.
75 გორგოში.
76 გრაკლა, ბრაწი.
77 გულ-ფირტვის ბალასი.
78 გუნდავატი.
დ.
79 დათვისბაბა.
80 დათვისსაკებელა.
81 დათვისთხილა, დათვისილა.
82 დათვამსხალა.
83 დათვის-ღოღო, სმლის სა
წომელა.
84 დანდრანუკა.
85 დარუზილპილი.
86 დეესურა, დეესტსლა.
87 დეკა.
88 დელა.
89 დენგრა.
90 დენგი.
91 დეუა, დიუა.
92 დვალურა.
93 დულუმბო.
ქ.
94 ებირი, კოთსუვი.
95 ეკრომოს.
96 ეკალი-ღურჯვი.
97 ეკალმეხა.
98 ეკალ-ქვალა, ქეჭქვა.
99 ენჯეკარი.
100 ერბოიანა.
101 ერწო.
102 ესარონი.
გ.
103 ვასისპირა.
104 ვარდაკანია.

- | | | | |
|-----|--------------------------|-----|--------------------------|
| 105 | კატის-წვერა. | 136 | თაფლუქი. |
| 106 | კელის-ურდელა. | 137 | თელამუძი. |
| 107 | კენკვი, ოსტის. | 138 | თერძის, თერძუსი, თერ- |
| 108 | კივილასი, ჭილი, იოსიპოს. | | ძისი, ლაპინასი, |
| 109 | კირის-სკვერდა. | 139 | თერა. |
| 110 | კირის-სპიტა. | 140 | თივაქასრა. |
| 111 | კირის-ტერფა. | 141 | თითამაკალი, თითამაკალი. |
| 112 | კისხაპი, უსუპი. | 142 | თინთიგი. |
| 113 | კიში, კიშა. | 143 | თობალასი. |
| 114 | კიტრანა. | 144 | თომი. |
| 115 | კუნდიადი. | 145 | თარძისი, თერძუსი, თერ- |
| | ფ. კუნდიადი. | | ძის, ლაპინასი. |
| 116 | სანაკანდი. | 146 | თარფი, სეურფა. |
| 117 | საფრანა, კრკა. | 147 | თუნთის-ტეძი, ტაქასი. |
| 118 | სეთის-სე. | 148 | თურბითი. |
| 119 | სენტესი. | 149 | თუთამაკალი. |
| 120 | სერსი, არჯაკელი, ორჯილი- | 150 | თსილი-ბერძული. |
| | კი, არჯილი. | | |
| 121 | სიელა. | 151 | იაკოსტა. |
| 122 | სირაკი, კულაკი. | 152 | იარასი. |
| 123 | სირიში. | 153 | იელატი. |
| 124 | სილთარსი, მამალა. | 154 | იკვლივი. |
| 125 | სოლინჯი. | 155 | იმინსი. |
| 126 | სოსიონ. | 156 | ინხლა, ხხლა. |
| 127 | სრის-ენა. | 157 | იოსიპოს, კივილასი, ჭილი. |
| 128 | სღვის-ურდენა, თ. | 158 | იშის-ბაწრა. |
| | | 159 | იშის-ენა. |
| 129 | თავსაწვეტელა. | 160 | ისფერი. |
| 130 | თავმსალა. | | |
| 131 | თავშა. | 161 | კათალიკოსა. |
| 132 | თავტახლა. | 162 | კაკის-საკვანტელა. |
| 133 | თალისა. | 163 | კაკის-საწვეტელა, შათრა. |
| 134 | თამელი. | 164 | კაკულა. |
| 135 | თაფლინდი. | | |

- | | | | |
|-----|------------------------------|-----|-------------------------|
| 165 | კლანოხი, ზელეკონი, ტა | 198 | კონიო. |
| | რეკინთო, ჩათლაყუნი, სერკინა. | 199 | კორილა. |
| 166 | კალვიქი, საკსანოხ. | 200 | კორათვი, ზოგვი. |
| 167 | კანათო. | 201 | კოფა. |
| 168 | კანიურნი. | 202 | კოწინო. |
| 169 | კარწეშელი. | 203 | კრინი. |
| 170 | კაშტოტი. | 204 | კრკო, ზაფრანა. |
| 171 | კაშუტა. | 205 | კუდ-ბეწვა. |
| 172 | კაშუეტი-ბაღანი. | 206 | კუდო. |
| 173 | კატა-ბარდა. | 207 | კულავი, ზინაჭო. |
| 174 | კატა-პიტნა. | 208 | კულუშური. |
| 175 | კატინ-ფეხა. | 209 | კუნკრუსელა. |
| 176 | კატინ-ფეჭა. | 210 | კურბო-თავი, ტატაძე, ნა- |
| 177 | კატინ-ყურძენა. | | რდიდი. |
| 178 | კატინ-ძეშუ. | 211 | კურნა. |
| 179 | კატ-კატო. | 212 | კუზრო, კუზრონი. |
| 180 | კეყერა-მხალი. | 213 | კუშტობანის-სე, პირიდეს- |
| 181 | კვადცი, ქატვი. | | სიონ. |
| 182 | კვინიზი. | 214 | კუჭკა. |
| 183 | კინამო. | | ლ. |
| 184 | კინკრიყა. | 215 | ლაზა. |
| 185 | კინკავა. | 216 | ლაქაში. |
| 186 | კინქვა. | 217 | ლაკუნა. |
| 187 | კიპრი, კუპრი. | 218 | ლაქურა. |
| 188 | კირკოტი, კნაპი, ყაძბრო. | 219 | ლაისი. |
| 189 | კლდის-ვაშლა, უკვდავა. | 220 | ლაომის-კბილა. |
| 190 | კლდის-დუმა, ყაჭი-ვარდა. | 221 | ლაომის-ფეხა. |
| 191 | კლდის-მერსენი. | 222 | ლაომინარი, თერძია, თერ- |
| 192 | კლერტი. | | ძეხა, თორძოზი. |
| 193 | კნაპი, კირკოტი, ყაძბრო. | 223 | ლაოსტაკო. |
| 194 | კოდრიენა, სოსბის-მკურდა. | 224 | ლაგუსო. |
| 195 | კოთხუჯი, ეგირი. | 225 | ლაგუუსა, სეჭრელა. |
| 196 | კოკო-მეკვა. | | მ. |
| 197 | კოლინჯანი, მკლავ-წიწელა. | 226 | მახრა. |

- 227 მაკრილობელი. 261 მწეერის-თქუსა.
228 მადლოში. 262 მტნავი.
229 მათოთი, შსამაბაღასი. 263 მხალი წახსნარო.
230 მაკროტი. 264 მხალ-შავა.
231 მამსობელი. 265 მჯრისნო.
232 მანაშა. 6.
233 მარია-ბაღასი. 266 ნავროტი.
234 მართული, შსბუ. 267 ნარდი.
235 მარშიტი. 268 ნაევი.
236 მატუკი. 269 ნარიდიდი, კუროს-თავი, ტა-
237 მაქოსალაია, ძირძაგარა. ტაში.
238 მასიტელა. 270 ნარტეცხლა.
239 მასვაკი. 271 ნეგო.
240 მასა. 272 ნეხებაღასა.
241 მამუღა. 273 ნიხურა.
242 მგლის-სოფსა. 274 ნიუკა, ქალაკოდა.
243 მდგნალი. 275 ნიღია.
244 მეწესენი, 276 ნოსოლი.
245 მეტეკა, ეკალ-ძვალა. 277 ოდელა.
246 მეტეკა. 278 ოდურყაჭრი.
247 მეიწიონი, მრუტი. 279 ოთს-ეური.
248 მთის-ჩადუნა. 280 ოლე, ვანტა-აუშტი.
249 მიკონის-მტენარე. 281 ონტიფა.
250 მიწის-ძახეულა. 282 ონტო.
251 მიწის-საკეულა. 283 ოსტრიზონი.
252 მელავ-წიწელა, კოლინჯასი. 284 ოზრიონი.
253 მოდეკა. 285 ორთეკი.
254 მოცხარო. 286 ორჯიოკი, არჯიოკი, არქაკე-
255 მუაკეულა. ლი, ზერსო.
256 მსუქანა. 287 ოქროს-ცოცხი.
257 მრუტი, მეიწიონი. 288 ოსტეკა.
258 მუნია. 289 ოსტის, კენკვი.
259 მურტი, მჯრისნო. 290 ოუსურნელა.
260 მისავი.

- 291 ოფი.
292 ოპოშა, ოპშეშა, ოპოშიანა.
293 პაეგრადი.
294 პანტა-ფეშტი, ოლე.
295 პიერდიონ.
296 პირ-ბამბა.
297 პირბანელა.
298 პირბანელა.
299 პირიდექსიონი, კუშტო-
ბიანის-სე.
300 პირქვეტა, ბურბურა.
301 პირშეშა.
302 პირწმინდა.
303 პიტო, პიტი.
303 პიტუნი.
305 პლადონიო.
306 პრეკნა.
307 პუმპულა.
308 უენურევი.
309 საბარკი.
310 საგალი, ძინწაოტი.
311 საგველა.
312 სადაფა.
313 სათითურა.
314 საკანარობს, კალვიქსი.
315 სალდა.
316 სამეე.
317 სამწვახო.
318 სანანდარი.
319 სანთელა.
320 სარობ-უკავიდი.
321 სატებურა, მინდურის სადაფა.
322 სიდირტიდონ.
323 სიონჯი, სოლინჯი,
324 სიპინოს.
325 სეუნელი.
326 სოლინჯი, სიონჯი.
327 სოუდა.
328 სოლდა.
329 სპანძელი.
330 სურვა.
331 სუდა — შვრევა.
332 სულა.
333 სულეფი.
334 სურვანდის ბალსი.
335 სურვა.
336 სუსამბარი.
337 სჭინოა.
338 ტაგანა.
339 ტატაში, გურობთავი, ნარა-
დიდი.
340 ტაეტაყა.
341 ტენტო, წელის-პიტნა.
342 ტერეკინთო, ბელეკონი.
ხათლაფუნი, კლანოსი, სერკი-
ნა.
343 ტიტა.
344 ტიტობი.
345 ტოლვიპი.
346 ტუეი.
347 ტურას-ეუევი.
348 ტუის-ლევი.
349 ტუიურა.

უ.

- 350 უგრესელი.
- 351 უდი.
- 352 უილი.
- 353 უსანი.
- 354 უკანთო.
- 355 უკადრისა, ძაღლის-ენა.
- 356 უკაქდაკა, კლდის-ვაშლა.
- 357 უკუღმა-ნაწარდი.
- 358 უღბო.
- 359 უნდი.
- 360 ურთოსლო, სავაი.
- 361 ურიშა.
- 362 ურო, ურნალი.
- 363 ურტი.
- 364 უტუსუნა.
- 365 ფამიფარა. ფ.
- 366 ფარფიონი.
- 367 ფანქა.
- 368 ფელამბარ, ჯღაკი.
- 369 ფიკია, ფუკია.
- 370 ფისარუა, მაკიფია.
- 371 ფოთოთი.
- 372 ფოლიო.
- 373 ფოლორტის ბაღასი.
- 374 ფორსკენა.
- 375 ფოხგერა, ტუსტი.
- 376 ფოფრი.
- 377 ფუკია, ფიკია.
- 378 ფურისკენა.
- 379 ფუსალი.
- 380 ფისილი, ფიილი.

ქ.

- 381 ქათალიკონა.
- 382 ქათმის გუტეკა.
- 383 ქალაკოდა, სიუკა.
- 384 ქალიცოდა.
- 385 ქალბანა.
- 386 ქარამენმა.
- 387 ქაცვი, კვადცი.
- 388 ქაცხაცხი.
- 389 ქვამუსა.
- 390 ქვედგეტი.
- 391 ქვეშნი-გვზისა.
- 392 ქვეშნის-გული.
- 393 ქვის-სატყსა.
- 394 ქვრიმა.
- 395 ქინძი-ვოლრა.
- 396 ქინძმანმუგა.
- 397 ქირშმონი.
- 398 ქოქი.
- 399 ქრთილი.
- 400 ქრისტესბეჭედა.
- 401 ქრისტეს-თვალა.
- 402 ქრისტესსულა.
- 403 ქსერქსი.
- 404 ქუდბედა.
- 405 ქუდუნა.
- 406 ქურქუმს.
- 407 ქუნულა.
- 408 ლელაღუნი, ლელაღუნტა.
- 409 ლვედგეტი, ლორტკეტი.
- 410 ლვინალვინა.
- 411 ლიმა, ლიჭმანსკელა, ანტე-ლონა.

- 412 ლიჭა.
413 ლორტკეტი, ლკედეტი.
414 ღრინჭლა.
415 ღრიანჭკელა.
უ.
416 ფამბრო, კნაპი, კირკიტა.
417 ფანის-მხალი.
418 ფარი-კარდა, კლდის-ღუმა.
419 ფარდელი.
420 ფაფანოვარა.
421 ფაფანო.
422 ფაფანო რქიანი.
423 ფაჭყაჭა.
424 ფეკვის-ჭანგა.
425 ფეკვის-კმალა.
426 ფეკვის-ფრჩხილა.
427 ფეკვის-წამაღა.
428 ფეანცალა.
429 ფლარტი.
430 ფრდელი, ხსნი.
ჟ.
431 შაბუ, მარტული.
432 შავ ბალახა.
433 შავ-გიორგა.
434 შავთარა, კაკობის-საწეწელა.
435 შავ-თხილა.
436 შავი-ვერსვი.
437 შავ-კაკალა.
438 შავ-წამალა.
439 შავ-ფურცელა.
440 შავ-ჭრცხილა.
441 შალარა.
442 შალაფა.
443 შალგი, შელგი.
444 შამბი.
445 შახრი.
446 შაფთარი.
447 შელგი, შალგი.
448 შკითა.
449 შმაგა.
450 შოთხვა.
451 შოლდო.
452 შოროქანი.
453 შტოში.
454 შხამა.
455 შხამა-ბალახი, მათოთი.
ჩ.
456 ჩათლაყური, ბედეკონი, ტერკეინთო, კალანოხი, სერკინა.
457 ჩალამგელა.
458 ჩანთიანი, ჯუტრაკი-გენტია-ნა.
459 ჩაწეობილა.
460 ჩანრაგელა.
461 ჩანრუსი.
462 ჩიტის-თავა.
463 ჩიტის-ყურქენა,
464 ჩოლანო.
465 ჩუბიჩინი.
ც.
466 ცერცვა.
467 ცეცა.
468 ცისკარა.
469 ციკის-ყურა.
470 ცოცხობა.
471 ცუდჭინჭამა.
472 ცულის-პირა.
473 ცუტუნა.

- 474 ცხენის-წამალა. 474 504 ჭანჭანდალასი, ზღროსტი
- 475 ცხენის-მაკებრია. 475 505 ჭარბატეჯა
- 476 ცხრა-ტყავა. 506 ჭარულა.
- ქალი-მეძველა 476 507 ჭაქოსი, თუნთისჭეძს.
- 477 ძაღლის-ენა, უკადრისა. 477 508 ჭაუგა
- 478 ძაღლის-გბილა. 478 509 ჭკავი.
- 479 ძაღლის-ნიორა, ცხენის-გბი- 479 510 ჭიკარტყა
- ლა. 479 511 ჭილი, გვილასი, იოსიპოს.
- 480 ძაღლის-ქინძა. 480 512 ჭიორა.
- 481 ძირ-მაგარა, მაქარასულასი. 481 513 ჭიუგა, ჭაუგა.
- 482 ძირნაოტი, სავალი. 482 514 ჭყანკანტი.
- 483 ძირყუთიელა. 483 515 ჭვიჭვიტია, ჭვიჭვიტა.
- 484 ძირწითელა. 484 516 ჭხავი.
- 485 ძუძელა, წითელა. 485 517 ჭორტანა.
- 486 ძურწა. 518 ჭოჭუასაბადასი.
- 487 ძუძუ-მაყვალა. 519 ჭულაშადრე
- 488 ძროსის-უნა. 520 ჭეუჭეუტა, ჭვიჭვიტია.
- წ. 521 ჭყორტოტი.
- 489 წითელა, ძუძელა. ს.
- 490 წინაბეგა. 522 ხავარტა.
- 491 წიწილკურა. 523 ხაზასა.
- 492 წიწმატა. 524 ხასი, ყრდელი.
- 493 წორა. 525 ხაჭიჭორა.
- 494 წოხნარი-მხალი, ბაღასავარდი. 526 ხასუნა.
- 495 წელის-წიწმატა, ბაღასავარდი. 527 ხეაბაღასა.
- 496 წელის-ხეჩქა. 528 ხეაბაღდა.
- 497 წელის-მათოთა. 529 ხე-გუმრა.
- 498 წელის-პიტნა, ტენცო. 530 ხეთა-უიჯალა.
- 499 წელის-დივა. 531 ხე-კამა.
- 500 წელის-ნიასურა. 532 ხე-კატა.
- ჭ. 533 ხე-ღ-თეთრი.
- 501 ჭაკურტელი. 534 ხე-რევანდი.
- 502 ჭანგა. 535 ხე-რვინა, ხათდაყუნი, ბეღე-
- 503 ჭანჭურა. კონი, ტერეკინთო, გაღასონი.

- | | | | |
|-----|--------------------------|-----|---------------------|
| 536 | სე-თვარდა, აკაკისასე. | 552 | კარისკებილა. |
| 537 | სე-ურუა, თოდუბი. | 553 | კოფა. |
| 538 | სე-შიშველი. | | ჟ. |
| 539 | სე-წიწვი, ბლენცარი. | 554 | ჯაგრცხილა. |
| 540 | სე-ჭრელა, ლუკუფსა. | 555 | ჯადვარი. |
| 541 | სინატელი. | 556 | ჯაშუკუტა. ღვედვეტა. |
| 542 | სმლისასწოთოქელა, დათვის | 557 | ჯირმისი. |
| | ღოდღა. | 558 | ჯიქურა. |
| 543 | სოურა. | 559 | ჯისურა. |
| 544 | სოზიკა. | 560 | ჯმერგია. |
| 545 | სოსბისასაკერკელა. | 561 | ჯორილა. |
| 546 | სოსბისუელა. | 562 | ჯორისტურთა. |
| 547 | სოსბის-მკერდა, კოდრიენა. | 563 | ჯოხიო, ეკანძვალა. |
| 548 | სუნწი. | 564 | ჯღარდლა. |
| 549 | სუნასურმა. | | ჟ. |
| | ბ. | 565 | ჭალილა. |
| 550 | კარისსუბლა. | 566 | ჭულბაი, უღბო. |
| 551 | კარისასლიქა. | | |

Грузинскія названія видо́въ растеній, которыхъ я не могъ опредѣлить.

მ ს ს ა ლ ი.

- 1 ბორბაღა.
- 2 გვერდწითელა.
- 3 გულაბი.
- 4 თაგრეჯული.
- 5 მალაჩინისა.
- 6 მილახური.
- 7 მკათათჯისა.
- 8 საიკანობო.
- 9 სეკეთლია.
- 10 უბაწითელა.
- 11 სეჭეჭური.

გ ა შ ლ ი.

- 1 თურაშაული.
- 2 მაყალო.
- 3 რეკაზბეგი.
- 4 სამეფოკავაშლი.
- 5 სირმაკავაშლა.
- 6 ქამაკავაშლი.
- 7 ყარყარა.
- 8 შაქარკავაშლა.
- 9 მუშუ-კავაშლა.
- 10 სომანდული.

ა ტ ა შ ი.

- 1 გაკავაშური.

2 გაშლატაშა.

3 სავაბი, საჩეხი.

უ უ რ ძ ე ნ ი.

- 1 აკილო.
- 2 ბუდეშური.
- 3 განჯური.
- 4 დღუნდღუ.
- 5 თაკვეკვა.
- 6 თითა.
- 7 გამური.
- 8 კიშერი.
- 9 კუნძა.
- 10 მჭევედური.
- 11 მტკვანდილი.
- 12 მცვივანი.
- 13 მწვანე.
- 14 ჰუმშულა.
- 15 რქაწითელი.
- 16 სააბი.
- 17 საფენა.
- 18 საფერავი.
- 19 სვანური, შონური.
- 20 სკიჯა.
- 21 ტრედისაფეხა.
- 22 უჩაში.

- 23 ქიშურია.
- 24 ღორის-თიკაღა.
- 25 შაკი.
- 26 შინური, სვანური.
- 27 ჩიტის-თვაღა.
- 28 ჩსაკეტი.
- 29 ძაღლ-არჭამა.
- 30 ჭითაში.
- 31 ჭიტელიური.
- 32 ჭუბუტა.
- 33 ხარდანი.
- 34 ხარის-თვაღა.
- 35 სემსუ.
- 36 ჭანან-ური.
- 37 ჭანი.

- 2 შაკი.
 - 3 ჭროღა, ალაჭა.
- მ უ ხ უ დ ლ.
- 1 გოგრა.
 - 2 თეთრი.
 - 3 წითელი.
- ქ ლ ი ა ვ ი.
- 1 ალუნა.
 - 2 დამასხი, კორკიძელი.
 - 3 კაკვინარი.
 - 4 კორკიძელი, დამასხი.
 - 5 მსტკა.
 - 6 ოტური.
 - 7 უშუნა.
 - 8 ღორქლიაჭა, შაკქლიაჭა.
 - 9 ღორქლი.

ღ ე ღ ვ ი.

- 1 შაკი | წაფსულისა ჯ
- 2 თეთრი | შემოდგომისა.
- 3 გუდაღეღვი.
- 4 მსტოვარი.
- 5 ტყის-ღეღვი.
- 6 ჩიტის-ღეღვი.

- 10 ყვითელი-ქლიაჭი.
- 11 შაკქლიაჭა, ღორქლიაჭა.
- 12 წითელი-ქლიაჭი.
- 13 ჭანჭური.

გ ო მ შ ი.

- 1 ძალახინი.
- 2 ძეკე.

ნ ე ს ვ ი.

- 1 დასტამბო, ჰუმბულა.
- 2 დუთმა.
- 3 გოგრა-ნესვი.
- 4 თეთრინესვი.
- 5 თურაჭი.
- 6 მუნახესვი.
- 7 ოთმაში.
- 8 სასამთრონესვი.
- 9 ჰუმბულა, დასტამბო.

ბ ა ლ ი.

- 1 ბალაძეა.
- 2 გოგრაბალი.
- 3 თეთრიბალი.
- 4 კასამბალი.
- 5 შაკი ბალი.

ლ ო ბ ი ო.

- 1 ზღვის პირის-ლობიო.
- 2 თეთრი ლობიო.
- 3 ვუტი ლობიო.

თ უ თ ა.

- 1 თეთრი.

4 მამა ღობიო.

5 მიწის ღობიო.

6 რუსული ღობიო.

7 ტემა ღობიო.

8 ქონა ღობიო.

9 ყუთელი ღობიო.

10 შრომისა ღობიო.

11 წითელი ღობიო.

ჭერამი.

1 აღბრუნარი.

2 აღჯანაბარი.

3 გარტარეული.

4 დარანდო.

5 ყანისი.

კარდი.

1 თეთრი კარდი.

2 კლდის კარდი.

3 მაისის კარდი.

4 ნასრი, ნასარი.

ახილილი.

1 კარდის ფერი.

2 თეთრი.

3 ლურჯი.

4 ჭრელი.

კუნელი.

1 შავი.

2 წითელი.

ზღმარტლი.

1 ბაღის-ზღმარტლი.

2 ტყის-ზღმარტლი.

ტუსტი.

1 ტუსტის-სე (სეტუსტი).

2 ტუსტი (ბაღისი ყვავი-

ლოვანი).

ტირიფი.

1 ბორბანისი.

2 კატარეისი.

3 მარნა.

4 მარნეული.

5 მდგნალი, მდგნარი.

6 ნერგი.

7 ქენძი.

8 ქეწი.

ხუჩი.

1 ასლი.

2 ასლათესლი, დიკა.

3 დიკა, ასლათესლი.

4 შანდური, თავთუხი.

5 თავთუხი, შანდური.

6 მახა.

7 ჭკავი.

ხაკხი.

1 ბობოწკა.

2 ხაზაზა.

იასამანი.

1 თეთრი.

2 ლურჯი.

ლომი.

1 მოცორი.

2 ტიცვანა.

მარწყვი.

1 მელის კაკლა.

2 უელი.

სოკო.

1 არყასოკო, სრამუნა.

2 ბებრის-სოკო.

3 გველის-სოკო.

4 კალმანი.

- | | | | |
|----|-----------------------|----|--------------------|
| 5 | ღებანა. | 20 | სოკოპიმპილხ. |
| 6 | მარტყაღისსოკო, ნიუვა. | 21 | სოკოაფინსა. |
| 7 | მანალო. | 22 | ტრედა. |
| 8 | მელისსოკო. | 23 | ტყურბელა. |
| 9 | მეტრღისსოკო. | 24 | ფეჭვილა. |
| 10 | მინდგრისსოკო. | 25 | ღარღონა. |
| 11 | ნაფეტვარა | 26 | ყურასსოკო. |
| 12 | ნიუვა, მარტყაღისსოკო. | 27 | ყურჭატა. |
| 13 | ნოშო. | 28 | შსამასოკო. |
| 14 | პილპილა. | 29 | წეროსსოკო. |
| 15 | რძიანა. | 30 | წეროსწვივა. |
| 16 | სადამომწვიტი | 31 | წითელკაბა. |
| 17 | სანელებელა. | 32 | ჭკადუასოკო. |
| 18 | სიღისსოკო. | 33 | ხისსოკო. |
| 19 | სოკოამჭადა. | 34 | სრამუნა, არყასოკო. |

ПОПРАВКИ и ДОБАВЛЕНІЯ.

Послѣ напечатанія составленнаго мною „*Латинско-Русско-Грузинскаго Ботаническаго словаря*“ въ „Запискахъ Кавказскаго Общества сельскаго хозяйства“ (№№ 1, 2, 3 и 4), сдѣланы мною нѣкоторыя исправленія и дополненія.

При окончаніи печатанія этого словаря, я счелъ нужнымъ указать на эти исправленія и дополненія, тѣмъ болѣе, что я и въ предисловіи къ этому словарю говорилъ, что буду продолжать трудъ свой и для этого я просилъ и прошу всѣхъ, содѣйствовать мнѣ своими дѣльными замѣчаніями, свѣдѣніями и матеріалами для дальнѣйшихъ работъ по продолженію труда по этой-же части, а равно и по минералогіи и зоологіи, присылая таковыя (не въ Кутаисъ, какъ сказано въ предисловіи), а въ гор. Тифлисъ, домъ Артазова, Рафаилу Давидычу Эристову.

Вотъ новыя исправленія и дополненія.

Изъ отдѣла, подъ рубрикою: „*Словарь растений, вѣрно и положительно (по мѣму) опредѣленнымъ*“, надобно вовсе исключить (какъ ошибочныя) названія, подъ №№ 4, 170 и 214-мѣ.

Въ томъ-же отдѣлѣ слѣдуетъ прибавить слѣдующія дополнительныя названія: въ № 241 — კატობ-ყვერს (гур.); въ № 263 — ხობტაქლა (гур.); въ № 366 — უკვობ-ლადობ (гур.) и уничтожишь слова: въ № 373 — მობწარს (гур.); въ № 316 — *Acetosella* L. и въ № 351 — ცხეობ-კობლა.

Въ отдѣлѣ, подѣ рубрикою: «Словарь растеній, върность опредѣленія которыхъ подвержена еще нѣкоторому сомнѣнiю», надобно выключить вовсе названiя, подѣ №№ 12, 18 и 21, потому-что они, уже опредѣлены, послѣ того, точно.

За тѣмъ, нужно внести въ надлежащiя, по алфавиту, мѣста, слѣдующiя, вновь и върно опредѣленныя мною названiя растенiй:

№№ вновь

опредѣленныя растенiй.

1. *Acorus calamus* L. — Лиръ, Иръ, კობრუკი (груз.)
კობრუკი, კობი (груз.).
2. *Balsamodendron Myrrha* L. et Kunth. — Мирра.
Гумми. — მური ხუნხელა (груз.).
3. *Bubon Galbanum* L. — Галбанъ. (фарм.) ქაღახსა
(груз.).
4. *Calamus aromaticus* (фарм.) Лиръ, Иръ. — კობრ-
უჭი (груз.) კობრუკი, კობი (груз.).
5. *Cantalupo Hort.* — *Boule de Siam.* — Канталупка.
ღახტამბო (груз.).
6. *Cicuta aquatica* (фарм.), *Cicuta virosa* L. Вѣха.
ღრანჭჭელა (груз.).
7. *Colocynthis vulgaris.* — Колоцинтъ. ჰუმბულა (კახი)
(гур., имер. и мингр.).
8. *Cynosurus coeruleus* L. — Гребенчатая трава. —
თრისკულა (гур. и мингр.).
9. *Diospyros Ebenum* L. — Черное дерево. კაღმუსა
(груз.) (სეშვი, მბიქ).
10. *Farfara* (фарм.) *Tussilago farfara* L. Подбѣлъкъ
— მბიქ : Мать и Мачиха. — კობისტერვა, კობისტერვა
(груз.).
11. *Galantus nivalis* L. — Млекоцвѣтникъ, — ტახნს-
ბილა (гур.).

12. *Helleborus orientalis* Lamk.—Видъ чемерицы.
ხარობიძის (груз.).
13. *Jalappa* (Фарм.), *Jromea Purga* Wend.—Ялап-
па. ხაჯაძის (груз.).
14. *Lithospermum tinctorum*. *Alkana*. — Аלקана.
საჯაჟის (груз.). (груз.).
15. *Melissa officinalis* L.—Мелисса. ზარამბო (груз.,
гур. и имер.).
16. *Nardostachys jatamansi* DC. — Нардъ. ხარდო
(груз.).
17. *Nigella sativa* L.—Чернушка. შავკაკაღს (гур.).
18. *Nux vomica* (Фарм.) *Strychnos Nux vomica* L.
Цѣлибуха. ქუბუღას, უკავიბწამღას (груз.).
19. *Ryrophorum salicifolia* L. — Лоховая груша.
პტეგის (груз.).
20. *Rumex Acetosella* L.—Сорочий Щавель. კოკო-
მუგას (груз.).
21. *Secleria coerulea* Ard. Syn.—Гребенчатая тра-
ва. თრისიკუღას (гур. и мингр.).
22. *Strychnos Nux vomica* L.—Цѣлибуха. ქუბუღას,
უკავიბწამღას (груз.).
23. *Tussilago farfara* L. *Farfara* (Фарм.). Подбѣль,
Мать и Мачиха. კირისტეროგას, ჯორისტეროგას
(груз.).
24. *Verbascum Thapsus* L. et *thapsiforme* L.—Цар-
ская свѣча. ხაროს უჟავილი (груз.).

№№ вновь опредѣл.
растений.

№№ вновь опредѣл.
растений.

Аלקана.....	14	საჯაჟის	14
Вѣха.....	6	ზარამბო	15
Галбанъ.....	3	დასტამბო.....	5
Гребенчатая трава..	8, 21	ეკირი	1, 4
Гуми.....	2	ეკადმუგას	9

Ирѣ.....	1, 4	კირისტერვა.....	10, 23
Канталупка.....	5	თრისკუდა.....	8, 21
Колоцинтъ.....	7	კოთხუჯი.....	1, 4
Лирѣ.....	1, 4	კოთხუჯი.....	1, 4
Лоховая груша.....	19	კოკომეკვა.....	20
Мать и Мачиха.....	10, 23	მურახუნკელი.....	2
Мелисса.....	15	სარდი.....	16
Мирра.....	2	პტუენს.....	79
Млекоцвѣтникъ.....	11	პემპულა.....	7
Нардѣ.....	16	სარახუკვაკილი.....	24
Подбѣлъ.....	10, 23	ქაღბანს.....	3
Царская свѣча.....	24	ქესულა.....	18, 22
Цѣлибуха.....	18, 22	ღრისკველა.....	6
Чемерицы видѣ.....	12	უკავანწამლა.....	18, 22
Черное дерево.....	9	მკვკვლა.....	17
Чернушка.....	17	სალაპს.....	13
Щавель сорочій.....	20	ცხენის-კბილა.....	11
Ялаша.....	13	სარის-მარა.....	12
		ჯალისტერვა.....	10, 23

Такимъ образомъ изъ списка не опредѣленныхъ растений должны быть исключены слова, вошедшіе въ настоящее добавленіе и его алфавитъ.

Кн. Р. Эрстовъ.

ПОГРЪШНОСТИ.

ცთომილებანი.

Напечатано.	Слѣдуетъ читать	Стран.	Строч.
კუთხეკეპი	კუთხეკეპი	2.	28
უცქწი	სქწი	9.	28
въ Кутаисѣ	въ Тифлисѣ	10.	19, 20
მსკისკვარა	მსკკვარა	11.	16
Amomum	Amomum	12.	21
სნგურიას	სნგურიას	13.	10
Zeylonicum	Zeylanicum	16.	23
სმილა	სმილა	20.	10
Gossypium herbaceum	Gossypium herba- ceum L.	20.	28

(jasminium fruticans L. надобно переставить послѣ ал- фавита I.)		21.	13

juglans regia L.	Juglans regia L.	21.	24
juniperus communis L.	Juniperus communis L.	21.	26
ქლაკოდა	ქლაკოდა	22.	6
სავს	სავსი	22.	26
Rchd	Rchb.	25.	16
კსამბალი	კსამბალი	28.	4
Sesamum orientale L.	Sesamum orientale L.	31.	12
ცხვირის სტეკელა	ცხვირის სტეკელა	32.)	24) 25
23	23, 117, 374	42.	13
240	240, 331	42.	26

II

361.	360	43. 32
244.	245	48. 7
257.	256, 257	48. 16
ამბეე	Бамбее	52. 2
2 5.	265	55. 6

На 55-й страницѣ, между 20-ю и 21-ю строка-
ми пропущены слова: *სხაგურთა, ძაღლის-ქიბძა,* } 20
გპირილას, ქაძენის. 33, 202..... } 21

ხაღდი	აღდი	57. 30
		2 столб.
170, 190	190	58. 6
		1 столб.
44, 122	44, 221	58. 31
		1 столб.
75	74.	59. 1
		2 столб.
ცმეგა	ც'მეგა	60. 10
		2 столб.
ძაყინდოლი	ძაყინდოლი	60. 14
		2 столб.
134.	136	62. 12
		1 столб.
ჭიკუხული	ჭიკუხული	62. 21
		1 столб.
150.	156	63. 2
		2 столб.
ყომური	ყომური	63. 19
		2 столб.
250.	290	63. 33
		2 столб.
44, 122.	44, 221.	65. 20
		2 столб.
242.	243.	66, 7
		2 столб.
მიხწარა	მიხწარა	83. 25
კპირ	კპირი	84. 18

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

По постановленію Совѣта Кавказскаго Общества Сельскаго Хозяйства, въ засѣданіи его 9 января 1873 года, рѣшено: протоколы Общества печатать отдѣльно и рассылать членамъ Общества бесплатно, «Записки» же Общества выдавать членамъ за плату, которая будетъ поступать въ суммы Общества, вестись будетъ ей особый счетъ и изъ ней можетъ быть производимъ расходъ на усиленіе средствъ по изданію «Записокъ», такъ какъ при отдѣльномъ печатаніи протоколовъ отъ «Записокъ» должны увеличиться и расходы на печатаніе.

ЗАПИСКИ КАВКАЗСКАГО ОБЩЕСТВА СЕЛЬСКАГО ХОЗЯЙСТВА выходятъ каждые два мѣсяца, книжками отъ 5 до 7 печатныхъ листовъ.

Цѣна за годовое изданіе

ТРИ РУБ. СЕР.

СЪ ПЕРЕСЫЛКОЮ И ДОСТАВКОЙ НА ДОМЪ.

Подписка принимается: *исключительно* въ Канцеляріи Кавказскаго Общества Сельскаго Хозяйства, въ Тифлисѣ, въ собственномъ домѣ, въ Александровскомъ саду.

413
J 783